

**ALLIANCE DES MAISONS D'ÉDUCATION CHRÉTIENNE**

---

**A L'ÉCOLE DE MARIE**

---

# **VERSIONS LATINES**

**EN L'HONNEUR DE LA SAINTE VIERGE  
TIRÉES DES AUTEURS CHRÉTIENS**

**PAR LE R. P. ROCHE,  
DE LA SOCIÉTÉ DE MARIE**

---



**PARIS  
LIBRAIRIE CH. POUSSIÉLGUE  
RUE CASSETTE, 15**

---

**1900**





# Bibliothèque Saint Libère

<http://www.liberius.net>

© Bibliothèque Saint Libère 2011.

Toute reproduction à but non lucratif est autorisée.



**PROPRIÉTÉ DE :**

Dr. Dreyfus



# PRÉFACE

---

Ce nouveau recueil de versions a pour but de venir en aide aux maîtres chrétiens qui, désireux de faire connaître et aimer l'auguste Mère de Dieu, n'ont pas toujours, à leur disposition, un texte latin adapté, soit aux circonstances, soit à l'intelligence des enfants qu'ils instruisent.

Quel est l'éducateur religieux qui n'a pas eu quelquefois à regretter cette lacune? C'est pour essayer de la combler, qu'empruntant aux sources qui nous ont paru les meilleures (1), nous nous sommes appliqué

(1) Parmi ces sources, nous devons signaler, avec une reconnaissance toute particulière, *l'Année liturgique* de Dom Guéranger, à laquelle la généreuse bienveillance des RR. Pères

à réunir les éléments de ce petit livre. Nous sentons néanmoins combien, pour justifier son titre, il lui est nécessaire de réclamer d'avance la bienveillante indulgence de ceux à qui nous nous permettons de l'offrir.

Les cinq parties qui le composent comprennent l'ensemble de la vie de la très Sainte Vierge, et offrent ainsi l'unité dans la variété. Cependant, comme, en cet ordre, les devoirs ne sont pas toujours proportionnés au niveau intellectuel des diverses classes, on a estimé utile de signaler, à la table, les devoirs plus difficiles par une croix, et les devoirs plus faciles par un astérisque.

Bénédictins de Solesmes nous a permis de faire de très précieux emprunts.

Mentionnons ensuite :

*La Collection générale des SS. Pères, et surtout les Œuvres de saint Bernard*, traduites par Armand Ravelet.

*Les Mélanges littéraires* de Gorini.

*La littérature des Offices divins*, par l'auteur de *La littérature des Hébreux*.

*Le Livre de Marie, Mère de Dieu*, par Grégoire et Collombet.

*L'Hymnarium quotidianum*, du R. P. Ragey, S. M., édité par la maison Lethielleux. Paris, in-8° carré. Prix, 6 fr.

*Le Virginale gloriæ Genitricis Mariæ*, du R. P. Ragey, S. M., édité par la maison Gaume (Rondelet, successeur).

*La Vierge d'après les Pères*, par l'abbé Barbier.

*La Vierge-Mère d'après la théologie*, par le R. P. Petitalot, S. M.

*Marie dans ses symboles, ses figures,...* petit in-12 latin-français, par M. l'abbé Pillot, ancien vicaire général du diocèse de Dijon, publié par la maison Périsse en 1851.

Dans la pensée de l'auteur, ce recueil est surtout destiné aux élèves de troisième, quatrième et cinquième; mais il pourrait être avantageusement utilisé au delà et en deçà de cette limite. Les maîtres seront les meilleurs juges.

Daigne Marie, la protectrice et la Mère du jeune âge, bénir ce modeste travail, entrepris en son honneur. Puisse-t-il, répondant aux saints désirs des éducateurs chrétiens, fournir un aliment à l'esprit et surtout au cœur de leurs élèves, et contribuer ainsi à faire mieux aimer Celle qu'on n'invoqua jamais en vain, et dont saint Bernard a dit : « Le serviteur de Marie ne périra jamais : *Devotus Mariæ nunquam peribit.* »

---



# **PROLOGUS**

## **PROLOGUS**

---

### **I**

#### **EXCITATUR ALUMNUS AD SEQUENDA MARIÆ VEXILLA.**

**Floscule, qui prima rides formosus in herba,  
Floscule, qui primo vere decenter hias,**

**Floscule, virginei modo jungere floribus horti,  
Laxat ubi plenos nectaris aura sinus,**

**Laxat ubi tepidis per prata Favonius alis,  
Sol ubi purpureo lumine vestit humum.**

**O te felicem ! tua si bona, floscule, noris :  
Non poteras ullo tutior esse loco .**

**Novi ego quam teneris noceat levis aura rosetis,  
Quam tuus ex facili decutiatur honos.**

**Virgo fores hortique aditum custode coronat,  
Ne noceant homines, ne noceantve feræ,**

**Nec Titan radiis florem, nec flatibus Eurus,  
Aspera nec tristi frigore lædat hiems,**

**At Zephiri molles, et sol formosior, et fons  
Irriguis, apto tempore, lambat aquis.**

**Incipe te blando, mi foscule, credere cælo,  
Et primo illusum murice pande caput.**

**Cum totam matura rosam te fecerit ætas,  
Sceptra tuas flectes ad Mariana comas.**

(P. DESLIONS, S. J.)

---

## II

### SALVE MATER.

**Salve, flumen misericordiæ,  
Flumen pacis et flumen gratiæ,  
Ros vallium, flos pudicitiæ,  
Mater Dei et mater veniæ.**

**Salve, vera salus fidelium,  
Majestatis thronus et solium,  
Templum Christi, domus, triclinium,  
Via vitæ, pudoris lilyum.**

**Salve, florum decor amabilis,  
Sponsa Christi, ancilla humilis,  
Tota pulchra et venerabilis,  
Cui nulla fuit consimilis.**

**Prædicamus te venerabilem,  
Sanctam mente et corde simplicem,  
Mundam carne, mitem, placabilem,  
Deo gratam, Deo amabilem.**

**Qui te gustant adhuc esuriunt,  
Tuum sanctum dulcorem sitiunt,  
Te amare ardenter cupiunt,  
Te laudare sed non sufficiunt.**

(S. BONAVENTURA.)

---

## III

## MARLÆ PRÆDESTINATIO

*Ab æterno ordinata sum, et ex antiquis antequam terra fieret.*

Hæc verba mystice de Beata Virgine ab Ecclesia et a SS. Patribus intelliguntur.

Ipsa enim ab æterno fuit ordinata, quia opus est magnificum, opus divinum, non unius horæ, mensis, anni aut sæculi, sed sæculorum omnium.

Ab æterno eam ordinavit Deus, ab initioque mundi in variis figuris, archetypis, exemplaribus per æva prænuntiavit. Ita ejus virginitatem delineavit in angelis, caritatem in seraphim, sapientiam in cherubim, integratatem in cælis, splendorem in stellis, in pratis gratiam, in arboribus fructum, in animantibus spirandi agendique virtutem.

Adeo ut justorum omnium bene merita non nisi umbratitia quædam et præludia extiterint, in quibus Deus efforinando prima tantæ fabricæ rudimenta deludebat. — Quocirca a divo Bernardo apposite vocatur Maria negotium omnium sæculorum.

(CORNELIUS A LAPIDE, *Comm. in Proverbiis*, vii, 23.)

## IV

## SANCTI PARENTES BEATÆ MARLÆ VIRGINIS

Orta est Maria de stirpe Abrahæ et David, quibus a Deo fuerat promissum quod in ipsorum semine, id est in Christo, omnes tribus terræ benedicerentur.

Juxta Ecclesiæ scriptores, in civitate Nazareth est nata, patre nomine Joachim ex eadem urbe oriundo, matre vero nomine Anna, ex civitate Bethleem. Quorum vita, simplex et recta ante Dominum, omni labe carebat apud homines. Suam enim substantiam tripartito dividentes, partem unam Templo, aliam peregrinis et pauperibus erogabant, tertia tantum sibi usibusque familie reservata.

Altamen ita Deo grati, cum annos circiter viginti in casto conjugio duxissent nec liberos haberent, votum voverunt, si Deus sobolem daret, se eam Domini servitio esse mancipaturos. Quas preces ex animo factas, Omnipotens benigne audivit, angelumque misit primum ad Joachim, deinde ad Annam<sup>t</sup>, qui nuntiaret filiam ipsis esse nascituram, cui similis sanctitate nec antea fuisse nec postea foret. Factum est itaque juxta Angeli verbum.

Nata in civitate Nazareth, sanctissima Maria tres annos in domo paterna mansit. Eam deinde pii parentes Hierosolymam duxerunt et, in Templo, Dei servitio dedicavere; ibique Virgo virginum in domo Domini plantata, atque per Spiritum sanctum saginata, frugiferæ instar olivæ, omnium virtutum domicilium effecta est, ut eam decebat quæ Dei Redemptoris Genitrix futura erat (1).

(S. FULBERTUS.)

## V

### MARIA IMMACULATA

**Decretum Pii Papæ Noni declarans Immaculatam B. Virginis  
Conceptionem esse de fide.**

Postquam nunquam intermisimus, in humilitate et jejunio, privatas Nostras et publicas Ecclesiæ preces Deo Patri per Filium ejus offerre, ut, Spiritus Sancti virtute,

(1) Cette dernière phrase est de saint Jean Damascène.

mentem nostram dirigere et confirmare dignaretur, implorato universæ cœlestis Curiæ præsidio, et advocate cum gemitibus Paraclito Spiritu, eoque sic adspirante; ad honorem sanctæ et individuæ Trinitatis, ad decus et ornamentum Virginis Deiparæ, ad exaltationem Fidei catholicæ et christianæ religionis augmentum, auctoritate Domini Nostri Jesu Christi, beatorum Apostolorum Petri et Pauli, ac Nostra, declaramus, pronuntiamus et definimus:

« Doctrinam quæ tenet beatissimam Virginem Mariam in primo instanti suæ conceptionis fuisse singulari Omnipotentis Dei gratia et privilegio, intuitu meritorum Christi Jesu Salvatoris generis humani, ab omni originalis culpæ labe præservatam immunem, esse a Deo revelatam, atque idcirco ab omnibus fidelibus firmiter constanterque credendam.

« Quapropter si qui secus atque a Nobis definitum est, quod Deus avertat, præsumpserint corde sentire, ii noverint ac porro sciant se proprio judicio condemnatos, naufragium circa fidem passos esse, et ab unitate Ecclesiæ defecisse. »

(Ex Bulla dogmatica *Ineffabilis* Pii Papæ Noni.)

---

## VI

### MARIÆ IMMACULATÆ ENCOMIUM

Quid dicam, aut quid proloquar de præclara et sancta Virgine? Solo enim Deo excepto, cunctis superior exstitit. Natura formosior est ipsis Cherubim et Seraphim et omni Angelorum exercitu: cui prædicandæ cœlestis ac terrena lingua minime sufficit, immo vero nec angelorum.

O Beata Virgo, columba pura et sponsa cælestis ; o Maria, cælum, templum et thronus Divinitatis, quæ coruscantem in cælo et in terra solem habes Christum ! Nubes lucida, quæ fulgur de cælo lucidissimum ad illuminandum mundum deduxisti !

Virgo lilium est immaculatum, quæ rosam immarcescibilem genuit Christum. O sancta Deipara, ovis immaculata quæ Verbum ex te incarnatum, Agnum Christum peperisti ! O Virgo Sancta, quæ angelorum exercitus in stuporem deduxisti ! Stupendum enim miraculum in cælis, mulier amicta sole, lucem gestans in ulnis : stupendum miraculum in cælis, Dominus angelorum infans Virginis effectus. Angeli accusabant Evam, nunc vero Mariam gloria prosequuntur, quæ lapsam Evam erexit et Adamum e paradiſo dejectum in cælos misit.

Gratia sanctæ Virginis est immensa. Hinc Gabriel imprimis salutat Virginem dicens : Ave gratia plena, quæ es splendidum cælum ! — Ave gratia plena, virtibus multis exornata Virgo ! — Ave gratia plena, quæ es urna aurea continens manna cæleste ! — Ave gratia plena, quæ sitientes fontis perennis dulcedine satias ! — Ave, sanctissima Mater immaculata, quæ genuisti Christum qui est ante te ! — Ave purpura regia, quæ cæli terræque regem induisti ! — Ave, liber incomprehensus, quæ Verbum et Filium Patris mundo legendum exhibuisti !

(S. EPIPHANUS, *De laudibus B. Mariæ Virg.*)

## VII

### BEATÆ MARIÆ VIRGINIS NATIVITAS

Lætis terra sonet plausibus; huic Dei  
Mater Virgo datur : munere quo nōva  
Se rerum facies protinus exserit,  
Mundo pax redit aurea.

Hæc est illa domus, qua Deus advena  
 In terris habitat, digna Deo domus ;  
 Templum grande, sibi quod propria manu  
 Summus condidit Artifex.

Aureis arca vetus fulserit undique  
 Scintillans radiis : hæc vacuas decent  
 Umbras : interior Numinis ipsius  
 Arcam nobilitas decet.

*Non hic manna latet, legifer aut lapis (1),*  
*Non ramus sterilis : flos viget hic ferax*  
*Virtutum ; sacer hic panis, homo Deus ;*  
*Hic legis residet dator.*

Sit laus summa Patri, summaque Filio :  
 Amborum sit idem Spiritui decus,  
 Arcanis habilem qui thalamum modis  
 Christo præparat hospiti.

(COFFIN.)

---

## VIII

### NATIVITAS BEATAE MARIÆ VIRGINIS

Gaudeamus et exsultemus in nativitate Beatissimæ  
 Dei genitricis Mariæ, quæ novum mundo nuntiavit gau-  
 dium, et totius exstítit humanæ salutis exordium; et sicut  
 gaudere solemus in nativitate Christi, ita etiam nihilo-  
 minus gaudeamus in nativitate Matris Christi.

Hodie illa nata est per quam omnes renascimur,  
 cuius speciem omnipotens concupivit et in qua Deus  
 posuit thronum suum.

Hodie nata est regina mundi, fenestra cœli, janua  
 paradisi, tabernaculum Dei, stella maris, scala cœlestis

(1) *Legifèr lapis*, les tables de la loi, tables de pierre qui étaient placées dans l'Arche d'alliance.

per quam supernus rex humiliatus ad ima descendit, et homo, qui prostratus jacebat, ad superna exaltatus ascendit.

Hodie apparuit stella mundo, per quam sol justitiae illuxit mundo. Illa videlicet de qua per prophetam dicitur: *Orietur stella ex Jacob et exsurget homo de Israel.*

Hodie nata est splendidissima illa Virgo, ex qua processit speciosus forma præ filiis hominum.

Hodie prodiit quæ templum fieri meruit divinitatis.

Hodie impleta est prophetia illa quam eximus prophetarum Isaias, quasi præco factus ad adventum Reginæ mundi, magna voce clamabat, dicens: *Egredietur virga de radice Jesse, et flos de radice ejus ascendet.*

Et bene hæc incomparabilis Virgo virga dicitur, quæ per intentionem desiderii ad superna emicuit, et per boni operis sinceritatem distortæ nodositatis vitium non incurrit. De qua virga Redemptor noster quasi flos ascendit, qui martyribus et confessoribus suis, totius orbis campos velut rosis et liliis decoravit.

(S. PETRUS DAMIANUS, *Sermo XLVI, in Nativ. Beatæ Virginis.*)

## IX

### BEATÆ MARLÆ VIRGINIS NATIVITAS

Dei Genitricis natalem, operæ pretium est honorare, per quam universum mortaliū genus redintegratum est, et per quam primigenæ matris Evæ luctus in gaudium est commutatus.

In ista die, virga de radice Jesse orta est, ex qua flos divine subsistens ascendit.

In ista die, in terris et ex condicione terrena, cælum Deus condidit qui olim ex aquis firmamentum compegerat, et in altum extulerat. Ac sane cælum istud illo longe divinus est. et stupendum magis ; nam qui solem in illo condidit, ex hoc ipse sol Justitiæ oriturus est.

Lætentur cæli et terra, commoveatur et ipsum mare ; in mare enim concha gignitur hodie, quæ cælitus procreabit margaritam Christum.

Exsultet natura, ecce enim apparer agna ex qua Pastor vellus induet, ac veteris mortalitatis tunicas lacerabit.

Choreas agat Virginitas, quoniam, ut loquitur Isaias, nata Virgo est quæ habebit in utero parietque filium cuius nomen Emmanuel, hoc est, nobiscum Deus.

O quot miracula quam mirabiliter conjuncta in hac puellulâ ! ex sterilitate nascitur, virgo et mater est ; in ipsâ miscentur Deitas et humanitas, passio et impassibilitas, vita et mors, ut in omnibus quod erat deterius a potiori vinceretur.

O sanctissimi parentes, Joachim et Anna ! mundo qui Dei matrem peperistis, filiam angelis superiorem et nunc angelorum Dominam.

O speciosissima dulcissimaque puella ! O lily convallium, ex generosissima et maxime regia stirpe Davidica progenitum ! Per te regnum sacerdotio est locupletatum : per te legis facta translatio est, patefactusque spiritus qui sub lege delitescebat.

O rosa quæ ex spinis, Judæis scilicet, orta es, divino-que odore cuncta perfudisti !

O Filia Adami et Dei Mater ! Beati progenitores ex quibus prodiisti ; beatæ ulnæ quæ te gestaverunt, item labia quibus castis osculis frui concessum est.

Hodie mundi salus est inchoata : *Jubilate Deo omnis terra, cantate et exsultate et psallite.* Exaltate vocem ves-

tram, exaltate, nolite timere ; nobis enim, in sancta probatica, nata est Mater ex qua Agnus Dei qui tollit peccata mundi nasci voluit.

Salite montes ! mons quippe Dei clarissimus partu editur, qui collem omnem ac montem, angelorum scilicet et hominum sublimitatem superat et transcendit ; ex quo, nulla manus opera, exscindi voluit lapis angularis Christus.

(S. JOANNES DAMASCENUS, *Sermo in Nativ. B. Virginis*, passim.)

---

## X

### MARIA IN TEMPLO PRÆSENTATA

Anna Mariam, pretiosum illum Trinitatis thesaurum, tres annos natam, in templum Domini lætabunda deduxit, unaque cum Joachim hymnos gratiarum effundens, cœtuque virginum comitante faces gestantium, aditum qui ducit ad Sancta sanctorum occupavit.

Ibi Zachariam, qui propheta erat et sacerdos, eorumque consanguineus, venerabundi conjuges, lætantibus labiis atque oris exultatione appellantes, clamabant : « Accipe, Zacharia, hostiam immaculatam : accipe, o sacerdos, floridam vitæ racemum efferet æternæ vitæ, illam intromitte in recessus intimos templi Domini; huic sedem in templo manufacto præbe, quæ templum est animatum Verbi conditoris omnium. »

Hæ fuerunt ab Anna et Joachim editæ prædicationes, hæ Deo redditæ cum gratiarum actione laudationes, hæ apud prophetam datæ summa cum fiducia testificationes.

Tum sacerdos, qui Sancta sanctorum tenebat, et Dei, ut ita dicam, particeps erat, intuens in Virginem, ejusque modestiam, innocentiam, nobilitatem et decus quasi

divinum admirans, spiritus afflatu exclamavit : « O Virgo immaculata, tu benedicta inter mulieres, tu celebrata propter innocentiam, tu Adami maledicti expiatio, tu Evæ debiti solutio. Te prædico gratia plenam ; te adduco pretiosum thesaurem in Templo ; te extollo novum Testamentum in quo Messias Christus inscriptus, hinc litteræ legalium finem imponet, inde vocationis gratiæ initium faciet. »

Propheta Mariam sanctissimis his laudibus postquam cumulavit, eam ad summos altaris gradus deductam Domini Dei servitio dicavit. Tum genitores Joachim et Anna, læto animo, e Templo recesserunt, Virginis intelligentiam, mansuetudine in animique magnitudinem admirantes.

S. TARASIUS, Constant. episcopus. *Sermo in Præsent.*  
SS. *Deiparæ* (passim).

---

## XI

### SANCTUS JOSEPH BEATÆ VIRGINIS MARIAE SPONSUS

Quis et qualis homo fuerit beatus Joseph, conjice ex appellatione qua meruit honorari, adeo ut pater Dei et dictus et creditus sit : conjice et ex proprio vocabulo, quod augmentum non dubitas interpretari.

Simul et memento magni illius patriarchæ quondam in Aegypto venditi, et scito ipsius istum non solum vocabulum fuisse sortitum, sed et castimoniam adeptum, innocentiam assecutum et gratiam. — Si quidem ille Joseph fraterna ex invidia venditus et ductus in Aegyptum, Christi venditionem præfiguravit ; iste Joseph, Herodianam fugiens invidiam, Christum in Aegyptum portavit. — Ille domino suo fidem servans, strenue calumniam et carcere in castus sustinuit ; iste Domini sui Matrem agnoscens Virginem, et ipse virgo fideliter.

custodivit. — Illi data est intelligentia in mysteriis somniorum ; isti datum est conscientia fieri atque participem cœlestium sacramentorum. — Ille frumenta servavit non sibi sed omni populo ; iste panem vivum e cœlo servandum accepit tam sibi quam universo mundo.

Non est dubium quin bonus et fidelis homo fuerit iste Joseph, cui mater desponsata est Salvatoris, fidelis, inquam, servus et prudens, quem constituit Dominus suæ Matris solacium, suæ carnis nutritium, solum denique in terris magni consilii coadjutorem fidissimum.

Huc accedit quod dicitur fuisse de domo David. Vere enim de domo David, vere de regia stirpe descendit vir iste Joseph, nobilis genere, mente nobilior. Plane filius David, non tantum carne, sed fide, sed sanctitate, sed devotione ; quem tanquam alterum David, Dominus invenit secundum cor suum ; cui tuto committeret secretissimum atque sacratissimum sui cordis arcanum ; cui tanquam alteri David, incerta et occulta sapientiae suæ manifestavit, et dedit illi non ignarum esse mysterii quod nemo principum hujus sæculi agnovit ; cui denique datum est quod multi reges et prophetæ, cum vellent videre non viderunt, audire non audierunt, non solum videre et audire, sed etiam portare, deducere, amplecti, nutrire et custodire.

(S. BERNARDUS, *Homilia II super Missus est.*)

## XII

### ANNUNTIATIO BEATÆ MARIAE VIRGINIS

Terra quæ magno hactenus dolore spinas germinasti, jam nunc age choreas et salta ; ecce enim immortalis agricola, qui te a spinis maledictionis expurget, nunc appropinquat.

Sed tu, o Virgo intemerata, tanquam vellus plane divinum, præpara te Numini excipiendo, quod in te velut imber descendet.

Esto paratus, o divinæ munditiæ liber, quippe tibi Sancti Spiritus digito inscribetur sapientia divina sed incarnata, quæ insipientiæ meæ prævaricationem e medio tollat.

O aureum candelabrum, ignem recipe divinitatis, ut per te luceat mundo, simulque nequitiaæ nostræ tenebras dissipet.

O magni Regis palatum, Virgo, aurium tuarum divina pande vestibula ; jamjam enim ad te ingredietur ipsa veritas Christus, ut habitet in medio tui.

O vitis Maria, compara te, ut per angeli vocem fecunda, botrum maturum neque corruptioni obnoxium procrees.

O mons denique, salve, quem Daniel in spiritu prævidit, et ex quo lapis ille spiritalis abscinditur, qui inania dæmonum sculptilia conteret.

O rationalis arca, quam verus legislator, amore singulari prosecutus, inhabitare nunc ut i[n]cola statuit, impleat te jucunditas mentis ; per te enim destructos innovabit.

Ille qui a dextera Patris numquam digressus, substantiam omnem transcendit, in te sibi diversorum delecturus adventat ; ut a dextris suis te constituat, tanquam reginam dignitate sibi propinquam, et excellenti pulchritudine præditam ; utque te velut dexteram suam omnibus lapsis ad surgendum extendat.

Inter Angelos primarius Dei minister, vocem ad te lætabundam emittit, ut ex te corporandum significet magni consilii angelum.

O Verbum divinum, cælos inclina et nunc ad nos descende. Jam enim Virginis uterus præparatus est tibi ut thronus, in quo tanquam Rex splendidus sedeas, opus dexteræ tuæ a ruina sustollens.

(Ex *Liturgia græca.*)

# SALUTATIO ANGELICA

# SALUTATIO ANGELICA

---

## I

### SALUTATIONIS ANGELICÆ DIVISIO

Post Dominicam orationem, præstantissima est illa quæ *angelica salutatio* nominatur.

*Angelica* dicitur non quod ejus auctor angelus, sed quia pars ejus primaria non hominis ore sed angeli primo fuit prolata, ut indicat Lucas evangelista, cap. I, v. 26 :

« Missus est, ait, Angelus Gabriel a Deo in civitatem Galilææ, cui nomen Nazareth, ad virginem desponsatam viro cui nomen erat Joseph, de domo David, et nomen virginis Maria.

« Et ingressus Angelus ad eam dixit : *Ave gratia plena Dominus tecum, benedicta tu in mulieribus.* »

Hujus orationis pars secunda verbis constat Elisabeth, in Beatæ Virginis visitatione ; quæ verba sic refert idem evangelista :

« Exsurgens Maria in diebus illis, abiit in montana cum festinatione, in civitatem Juda.

« Et intravit in domum Zachariæ et salutavit Elisabeth. Et factum est, ut audivit salutationem Mariæ Elisabeth, exsultavit infans in utero ejus, et repleta est Spiritu sancto.

« Et exclamavit et dixit : *Benedicta tu inter mulieres et benedictus fructus ventris tui.* »

Pars tertia, nempe : *Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus*, etc. addita putatur postquam in Ephesio concilio profligata est hæresis Nestoriana, quæ nolebat Virginem Mariam dici Θεοτόκον, seu *Dei Genitricem*.

---

## II

## ANGELICÆ SALUTATIONIS VIRTUS

Cælum gaudet, stupet omnis terra, cum dico : *Ave Maria.*

Satan fugit, infernus contremiscit, cum dico : *Ave Maria.*

Mundus vilescit, caro marcescit, cum dico : *Ave Maria.*

Abscedit tristitia, venit nova lætitia, cum dico : *Ave Maria.*

Torpor evanescit, cor ex amore liquescit, cum dico : *Ave Maria.*

Crescit devotio, oritur compunctio, spes proficit, augetur consolatio, cum dico : *Ave Maria.*

Recreatur animus, et in bono confortatur æger affectus; cum dico : *Ave Maria.*

Siquidem tanta est suavitas salutationis hujus benedictæ, ut humanis non possit explicari verbis ; sed semper altior inanet et profundior quam ut creatura omnis indagare sufficiat. Quapropter ad te, Virgo sanctissima, iterum flecto genua et dico : *Ave Maria, gratia plena.*

Suscipe, Domina clementissima, salutationem hanc devotissimam, et me in ea suscipe ; ut aliquid habeam quod tibi grata placeat, quod mihi fiduciam ad te præs-

tet, quod majorem semper amorem accendat, atque in  
jugi devotione tui venerandi nominis conservet.

(THOMAS A KEMPIS, *Soliloquium animæ*, cap. XXIII, v. 4.)

## SALUTATIONIS ANGELICÆ EXPLANATIO

### III

### AVE

Ingressus Angelus ad Mariam dixit: *Ave, gratia plena.*

A gaudio incipit Mariam alloqui ille gaudii nuntius. Noverat enim et plane sciebat nuntium illud suum universis hominibus omnibusque creaturis gaudium parare, et quoslibet a quibusvis dolores expellere. Noverat ex divina hujus mysterii cognitione mundum lumine collustrari; noverat erroris dejici caliginem; noverat retundi mortis aculeum; noverat vim corruptionis infringi; noverat inferno victoriam auferri; noverat salutem perditō effulgere homini, qui horum malorum jugo jaundiu premebatur, ex quo scilicet a paradisi deliciis expulsus fuerat.

Propterea legationis exordium a gaudio ducit; propterea suis sermonibus gaudii voces præmittit; propterea faustis hisce nuntiis gaudium antecedit, utpote quæ omnibus creditibus gaudio futura erant.

Et sane par omnino erat ut divina gaudii denuntiatio, a sermonibus verbisque gaudium elicientibus sumeret initium. Propterea enim et angelus gaudium ante omnia renuntiat, quia faustæ legationis suæ non ignorat exitum, ac probe novit, quod habebatur colloquium, in totius mundi gaudium esse cessurum. Et profecto quodnam gaudium, aut quænam experiri potest jucunditas, quam non longe excedat colloquium ad Virginem illam beatam ac gaudii parentem habitum?

(S. SOPHRONIUS, episc., *Homilia in Deiparæ Annuntiatione.*

## IV

## MARIA

*Et erat nomen Virginis Maria. (Luc., cap. I, v. 27.)*

Loquamur pauca super hoc nomine, quod interpretatum *maris stella* dicitur, et Matri Virgini valde convenienter aptatur.

Ipsa enim illa est nobilis stella ex Jacob orta, cuius radius universum orbem illuminat; cuius splendor et præfulget in supernis, et infernos penetrat, terras etiam perlustrans, et calefaciens magis mentes quam corpora, foveat virtutes, excœquit vitia. Ipsa est, inquam, præclara eximiaque stella super hoc magnum et spatiostum mare sublevata, micans meritis, illustrans exemplis.

O quisquis te intelligis in hujus sæculi profluvio, magis inter procellas et tempestates fluctuare quam per terram ambulare, ne avertas oculos a fulgore hujus sideris, nisi vis procellis obrui.

Si insurgant venti tentationum, si incurras scopulos tribulationum, respice stellam, voca Mariam.

Si jactaris superbiæ undis, si ambitionis, si detractio-  
nis, si æmulationis, respice stellam, voca Mariam.

Si iracundia aut avaritia aut carnis illecebra navicula-  
lam concusserit mentis, respice ad Mariam.

Si criminum immanitate, conscientiæ fœditate confu-  
sus, judicii horrore perterritus, barathro incipias absor-  
beri tristitiæ, desperationis abyso, cogita Mariam.

In periculis, in angustiis, in rebus dubiis, Mariam cogita, Mariam invoca. Non recedat ab ore, non recedat a corde, et, ut impetres ejus orationis suffragium, ne deseras conversationis exemplum. Ipsam sequens non devias, ipsam rogans non desperas, ipsam cogitans non erras;

ipsa tenente non corruis, ipsa protegente non metuis,  
 ipsa duce non fatigaris, ipsa propitia pervenis, et sic in  
 temetipso experiris quam merito dictum sit : *Et nomen  
 Virginis Maria.*

(S. BERNARDUS, *Homilia II super Missus est.*)

---

## V

## MARIA

*Ave gratia plena!*

— Cui loqueris, angele sancte ? quod est nomen ejus ?  
 scriptumne in cælis, cognitum, designatum ?

— Novi, inquis, novi eam ex nomine. Nomen Virgi-  
 nis est Maria, nomen benedictum et exaltatum in omni-  
 bus sæculis, venerandum et colendum gentibus et  
 tribubus et populis. Ridet cælum cum audit hoc nomen  
 Maria ; exsultat anima, tranquillatur conscientia 'cum  
 sonat vox Maria.

— Sed quid est Maria ? — Maris stella.

— Quid est Maria ? — Illuminatrix.

— Quid est Maria ? — Domina.

O maris stella ! non timet naufragium qui ad te potest  
 habere confugium.

O Illuminatrix ! secure transbit per umbras mortis,  
 quem tu illustraveris, quem tu præibis.

O Domina ! ego servus tuus, non semel sed iterum  
 servus tuus, nec iterum tantum, sed, a progenie in pro-  
 genies, ego servus ancillæ Domini, ego mancipium ejus,  
 ego scabellum pedum ejus.

Si tempestas ingruerit, o Maria, maris stella eris ;

Si nox tenebras induxerit, illuminatrix ;

Si me in servitutem malignorum spirituum aliquis per negligentiam meam proclamaverit, tu vera et sempiterna Domina, vindica me ut tuum, excusa me ut tuum, libera me ut tuum.

(PETRUS CELLENSIS, *in Annunt. Domini Sermo III*, passim.)

---

## VI

### GRATIA PLENA

Gratia Dei, juxta divum Thomam, ad duo datur, scilicet, ad bonum operandum et ad malum vitandum, et in his duobus perfectissimam habuit gratiam Beata Virgo.

Ipsa enim omne peccatum magis vitavit quam aliquis sanctorum, post Christum. Nam peccatum, aut *originale* est, et illius fuit Maria semper immunis juxta fidem, aut *mortale* et *veniale*, et ab illis fuit libera, ut docet Scriptura : *Tota pulchra es, amica mea, et macula non est in te.*

Ipsa etiam virtutum omnium opera exercuit. Alii quidem sancti specialia quædam perfecerunt, cum alias fuerit humilis, alias castus, alias misericors ; ideoque ipsi in exemplum specialium virtutum dantur ; sed Beata Virgo in exemplum omnium. Ceteris per partes, ait Hieronymus, Mariæ autem tota se infundit plenitudo gratiæ.

Addit divus Thomas tantam fuisse hanc plenitudinem gratiæ in beata Virgine, ut ex ea refuderit in virginem

carnem ipsius et in omnes homines. « Multum, inquit, in quolibet sancto, gratiam habere satis magnam ut sufficiat ad plurimorum salutem ; habere autem tantum de illa ut sufficiat ad salutem omnium, hoc solummodo in Christo et in beata Maria (1). In omni periculo, salutem ab ipsa obtainere potes, in omni opere virtutis adjutorium habere ; dicit enim ipsa : *In me omnis spes vitae et virtutis.* — Unde merito exclamat divus Germanus :

« Nullus est qui salvus fiat nisi per te, o sanctissima ;

« Nullus qui liberetur a malis nisi per te, o purissima ,

« Nullus est cui donum concedatur nisi per te, o castissima;

« Nemo est cuius misereatur divina gratia nisi per te, o Virgo nobilissima. »

---

## VII

### DOMINUS TECUM

Non dicit : Dominus in te, sed *Dominus tecum*. — Deus enim qui ubique æqualiter totus est per suam substantiam, aliter tamen in rationabilibus creaturis quam in ceteris, et ex prioribus, aliter in bonis quam in malis est per efficaciam.

Ita sane est in irrationalibus creaturis, ut non capiatur ab ipsis : a rationalibus autem capi potest quidem per cognitionem, sed a bonis tantum capitur etiam per amorem.

In solis namque bonis ita est ut etiam sit cum ipsis propter concordiam voluntatis. Dum enim suas voluntates ita justitiae subjiciunt ut Deum non dedebeat velle

(1) En Jésus-Christ comme source, en Marie comme réservoir.

quod ipsi volunt, per hoc quod ab ejus voluntate non dissentient, Deum sibi specialiter jungunt.

Sed cum ita sit cum omnibus sanctis, specialiter tamen cum Maria, cum qua utique tanta ei consensio fuit ut illius non solum voluntatem, sed etiam carnem sibi conjungeret, ac, de sua Virginisque substantia, unum Christum efficeret, vel potius unus Christus fieret, qui, etsi non totus de Deo nec totus de Virgine, totus tamen Dei et totus Virginis esset, nec duo filii, sed unus utriusque filius.

Ait itaque Angelus : *Ave gratia plena, Dominus tecum.* Non tantum Dominus Filius tecum, quem carne induis, sed et Dominus Spiritus sanctus de quo concipis, et Dominus Pater qui genuit quem concipis.

(S. BERNARDUS, *Homilia III super Missus est.*)

---

## VIII

### BENEDICTA TU IN MULIERIBUS

Vere benedicta tu in mulieribus, Maria, quoniam Evæ maledictionem in benedictionem commutasti ; quoniam Adam qui prius jacebat execratione perculsus, ut per te benediceretur effecisti.

Vere benedicta tu in mulieribus, quoniam benedictio Patris per te affulsa hominibus, eosque a vetere maledicto liberavit.

Vere benedicta tu in mulieribus, quia per te progenitores tui salutem inveniunt ; tu siquidem salvatorem genitura es qui divinam ipsis salutem comparabit.

Vere benedicta tu in mulieribus, quoniam divinitus eum protulisti fructum qui benedictionem orbi terrarum elargitur, ipsumque a maledictione spinas germinante liberabit.

Vere benedicta tu in mulieribus, quia mulier naturali condicione, Dei tamen Genitrix reipsa fies. Etenim si qui ex te nasciturus est secundum veritatem Deus est incarnatus, ipsa jure meritoque diceris Deipara, quippe quæ Deum verissime paris.

Alii quidem, iisque plures ante te, eximia sanctitate floruerunt; sed nenini quemadmodum tibi plena gratia impertita est. Nemo enim sicut tu ad tantam magnificientiam est evectus; nemo sicut tu, purificante gratia præoccupatus est; nemo sicut tu cælesti lumine refulsi; nemo sicut tu præ omni celsitudine exaltatus est. Et merito quidem, nemo enim sicut tu ad Deum tam prope accessit; nemo sicut tu Dei donis est ditatus; nemo sicut tu Dei gratia fuit particeps. Omnia vincis quæcumque inter homines emicant: omnia superas munera quæ Dei largitate effusa in quoslibet dimanaverunt.

Propterea tibi clamavi atque iterum vehementer clamabo: *Ave gratia plena, benedicta tu in mulieribus.*

(S. SOPHRONIUS episc., *Homilia in Deiparæ Annuntiatione.*)

---

## IX

### BENEDICTUS FRUCTUS VENTRIS TUI

Benedictus fructus ventris tui, Maria; benedictus in odore, benedictus in sapore, benedictus in specie.

Hujus odoriferi fructus *fragrantiam* sentiebat qui dicebat patriarcha: « Odor filii mei sicut odor agri pleni cui benedixit Dominus. » Statim atque ortus fuit fructus ille benedictus, ita longe lateque odorem fudit, ut totum impleret mundum; nam, a remotissimis orbis partibus, orientales reges ad se proprius odorandum et adorandum pertraxit.

Et sicut fructus, cum tangitur ac manibus premitur, magis redolet, ita fructus Mariæ, cum jam laboribus oinnino maturus, Judæorum manibus attractatus et pressus fuit, clavibus affixus et lanceæ punctione concisus, majorem efflavit odorem per universum orbem, omnia suavitatis fragrantia ad se pertrahens, et in sui amorem rapiens (1).

*De sapore ejus quidam qui gustaverat taliter eructabat dicens : « Gustate et videte quoniam suavis est Dominus. » Et alibi : « Quam magna multitudo dulcedinis tuæ, Domine, quam abscondisti timentibus te. »*

Et ipse fructus invitans nos ad se : « Qui edit me, ait, adhuc esuriet, et qui babit me adhuc sitiet. » Hoc utique dicens saporis propter dulcedinem, qui semel gustatus magis appetitum excitat. O bonum fructum ! qui animarum esurientium et sitientium justitiam et esca et potus est.

*Audistis de odore, audistis de sapore, audite nunc de specie.*

Si enim fructus ille mortis, non solum suavis fuit ad vescendum, sed etiam teste Scriptura, delectabilis aspectu, quanto magis hujus vitalis fructus vivificum decorem debemus inquirere, in quem desiderant angeli prospicere. Cujus pulchritudinem in spiritu videbat et in corpore videre cupiebat qui dicebat propheta : « Ex Sion species decoris ejus. » — Et ne mediocrem nobis videotur commendare decorem, recolamus quod in alio psalmo legitur : « Speciosus forma præ filiis hominum, diffusa est gratia in labiis tuis, propterea benedixit te Deus in æternum. »

(S. BERNARDUS, *Homilia III super Missus est.*)

(1) Ce passage est tiré de MARCHANTIUS, *Hortus pastorum*, t. III, p. 235, *Salutationis angelicæ explanatio*.

## X

## FRUCTUS EVÆ ET FRUCTUS MARIÆ

Eva fructum quæsivit et in illo quæ desideraverat non invenit ; Maria in suo fructu omnia invenit quæ desideraverat Eva.

Eva enim in fructu tria desideravit :

Id primum quod falso promiserat diabolus, quod essent sicut Dii, scientes bonum et malum : Eritis, inquit ille mendax, eritis sicut Dii. Sed mentitus est, quia mendax et mendacii pater, et Eva, propter fructus esum non est facta similis Deo, imo vero dissimilis, quoniam peccando recessit a Deo salutari suo. — Hoc autem invenit beata Virgo in fructu ventris sui et omnes Christiani cum ea, quoniam per Christum conjungimur et assimilamur Deo, ut ait Joannes : « Cum apparuerit, similes ei erimus. »

Eva in fructu delectationem desideravit, utpote bono ad vescendum, sed non nisi ignominiam invenit et dolorem. — In Virginis fructu suavitatem invenimus et salutem, ut ipse fructus testatur dicens : « Qui manducat meam carnem, habet vitam æternam. »

Tandem fructus Evæ pulcher erat aspectu, sed pulchrior fructus Mariæ, in quem desiderant angeli prospicere, et qui est speciosus forma præ filiis hominum.

Eva ergo in suo fructu invenire non potuit quod nec peccatores in peccatis. Ideo quæ desideramus quæramus in Virginis fructu, nam benedictus est a Patre, benedictus ab Angelis, benedictus a cunctis hominibus.

(S. THOMAS, *Opusc. VII, Expositio salutationis angelicæ.*)

---

## XI

## DE NOMINE JESU

Non otiose Spiritus sanctus nomen Jesu oleo comparat : oleum enim lucet, pascit et ungit ; foveat ignem, nutrit carnem, lenit dolorem ; lux, cibus, medicina. Vide idem nunc et de Jesu nomine. Lucet prædicatum, pascit recogitatum, invocatum lenit et ungit.

Percurramus singula.

Unde putas in toto orbe tanta et tam subita fidei lux, nisi de prædicato nomine Jesu ? Nonne in hujus nominis luce Deus nos vocavit in admirabile lumen suum ? quibus illuminatis et in lumine isto videntibus lumen dicat merito Paulus : « Fueritis aliquando tenebræ, nunc autem lux in Domino. » Hoc denique nomen coram regibus et gentibus et filiis Israel portare jussus est idem apostolus, et portabat nomen tanquam lumen, et illuminabat patriam et clamabat ubique : « Nox præcessit, dies autem appropinquavit ; abjiciamus ergo opera tenebrarum et induamur arma lucis ; sicut in die honeste ambulemus. » Et monstrabat omnibus lucernam super candelabrum, annuntians in omni loco Iesum et hunc crucifixum. — Quomodo lux ista resplenduit ac perstrinxit cunctorum oculos intuentium, quando de Petri ore tanquam fulgur egrediens, claudi unius corporales plantas solidavit et bases, multosque spiritualiter cæcos illuminavit ! Numquid non ignem sparsit, cum ait : « In nomine Jesu Christi Nazareni, surge et ambula ! »

Nec tantum lux est nomen Jesu, sed et cibus.

Annon toties confortaris, quoties recordaris? Quid æque mentem cogitantis impinguat? Quid ita exercitatos reparat sensus, virtutes roboret, vegetat mores bonos atque honestos, castas foveat affectiones? Aridus omnis animæ cibus qui non oleo isto infunditur, insipidus qui non hoc sale conditur. Si scribas, non sapit mihi, nisi ibi legero Jesum. Si disputes aut conferas, non sapit mihi, nisi sonuerit ibi Jesus. Jesus mel in ore, in aure melos, in corde jubilus.

Sed est et medicina.

Tristatur aliquis nostrum? — Veniat in cor ejus Jesus et inde saliat in os. Et ecce ad exortum hujus nominis lumen, nebulum omne diffugit, redit serenum. — Labitur quis in crimen? currit insuper ad mortis laqueum desperando? Nonne si invocet nomen vitæ, confessim ad vitam respirabit?

(S. BERNARDUS, *Sermo XV super Canticis.*)

---

## XII

### SANCTI NOMINIS JESU SUAVITAS

Jesu dulcis memoria,  
Dans vera cordis gaudia :  
Sed, super mel et omnia,  
Ejus dulcis præsentia.

Nil canitur suavius,  
Nil auditur jucundius,  
Nil cogitatur dulcior,  
Quam Jesus Dei Filius.

Jesu, spes pœnitentibus,  
Quam pius es potentibus!

Quam bonus te quærentibus !  
Sed quid invenientibus ?

Nec lingua valet dicere,  
Nec littera exprimere;  
Expertus potest credere  
Quid sit Jesum diligere.

Jesu, decus angelicum,  
In aure dulce canticum,  
In ore mel mirificum,  
In corde nectar cælicum.

Qui te gustant esuriunt,  
Qui bibunt adhuc sitiunt,  
Desiderare nesciunt  
Nisi Jesum quem diligunt.

O Jesu mi dulcissime,  
Spes suspirantis animæ !  
Te quærunt piæ lacrimæ,  
Te clamor mentis intinæ.

Jesu, flos Matris Virginis,  
Amor nostræ dulcedinis,  
Tibi laus, honor Noiminis,  
Regnum beatitudinis. Amen.

## XIII

## MATER DEI

Hujus dignitatis excellentia.

Mira res, in quam subliini contemplor Mariam locatam !

Nihil est æquale Mariæ; nihil, nisi Deus, majus Maria.

Deus Filium suum, quem, de corde suo æqualem sibi genitum, tanquam seipsum diligebat, ipsum dedit Mariæ:

Et ex Maria fecit sibi Filium, non alium sed eundem, ut naturaliter esset unus idemque communis Filius Dei et Mariæ.

Omnis natura a Deo est creata, et Deus ex Maria est natus.

Deus omnia creavit et Maria Deum genuit.

Deus qui omnia fecit, ipse se ex Maria fecit, et sic omnia quæ fecerat refecit.

Qui potuit omnia de nihilo facere, noluit ea diruta sine Maria reficere.

Deus igitur pater est rerum creatarum et Maria rerum recreatarum.

Deus pater est constitutionis omnium, et Maria restitutio-

nis omnium.

Deus enim genuit illum per quem omnia sunt facta et Maria peperit illum per quem omnia sunt salvata.

Deus genuit illum sine quo penitus nihil est, et Maria peperit illum sine quo omnino nihil bene est.

(S. ANSELMUS, *Oratio III.*)

---

## XIV

### CUR EVANGELISTÆ TAM SUMMATIM DE MARIA DIXERUNT.

Cogitanti mihi quid causæ sit, cur evangelistæ, cum de Joanne Baptista et de apostolis tam diffuse tractarunt, de Virgine Maria quæ vita et dignitate omnes antecedit ita summatim dicant, nihil aliud occurrit, nisi ita Spiri-

tui sancto placuisse et ejus providentia evangelistas siluisse, propterea quod Virginis gloria, sicut in psalmis legitur, omnis ab intus erat, sufficereque ad ejus plenam historiam, de illa natum esse Jesum.

**Quid amplius quæris? Quid ultra requiris in Virgine?**  
 Sufficiat tibi eam esse Matrem Dei. Talem matrem litteris Spiritus non describit, sed omnino tibi depingendam reliquit, ut intelligas nihil illi gratiæ aut perfectionis aut gloriæ defuisse, quam animus in creatura concipere possit, imo reipsa intellectum omnem superasse.

Ubi ergo totum erat, pars scribenda non fuit, ne putas, quod scriptum non fuerat, eidem forsitan defuisse. Si ancillas suas et ministras domus suæ dominus ita mirifice decoravit, donisque et gratiis auxit, qualem, putas, condidit Matrem suam, sponsam suam quam sibi ex omnibus elegit et præ omnibus adamavit? Cunctis eam Altissimus præposuit, non solum virgineis sed etiam angelicis choris, quia Mater ejus est et Matrem Dei decet omnis celsitudo.

**'Quidquid igitur de Virgine scire aut intelligere cupis, totum in hoc clauditur breviloquio : de qua natus est Jesus. Hæc longa et plenissima ejus historia est.**

(S. THOMAS episc., *Homilia de Nativitate Virginis*, passim.)

## XV

## MATER DEI

*Nestorius*, patriarche de Constantinople, avait publiquement soutenu que la Vierge Marie ne devait pas être appelée Mère de Dieu. Plus de deux cents évêques réunis en concile, à Ephèse, dans la ville même où Marie avait passé les dernières années de sa vie, en compagnie de saint Jean, proclamèrent hautement la foi de l'Eglise et vengèrent l'honneur de la Reine du ciel, en prononçant anathème contre l'hésiarque, et contre quiconque oserait soutenir que Marie ne devait pas être appelée *Mère de Dieu*, en latin *Deipara*, — en grec Θεοτόχος.

Saint Cyrille d'Alexandrie prononça devant le concile l'éloge de la Vierge, et, de concert avec les évêques, rédigea la prière que l'Eglise, en témoignage de sa foi, adresse tous les jours à Marie, à la suite de la salutation de l'ange : *Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus*, etc.

Nous donnons ici, traduits du grec, quelques extraits de cette belle homélie :

Salve, Ephesinorum urbs, novo maris prospectu ornatior, propterea quod loco terrenorum portuum, portus cælestes et angelici ad te venerunt (1) !

Salve, Asianæ præfecturæ decus, quæ undique sanctorum templis, ceu pretiosis margaritis circumdata, nunc quoque multorum sanctorum Patrum et Patriarcharum trita vestigiis consecrari.

Salve, o ter beate Joannes apostole et evangelista, virginitatis decus, pudicitiæ magister, diabolicæ fraudis exterminator, Dianæ templi evensor, Ephesinæ urbis portus et propugnaculum, pauperum nutritor, afflictorum perfugium, vicinorum ac peregrinorum quies ac refugium. Salve, temperantiæ vas purissimum ! Tibi enim Dominus noster Jesus Christus, cum in cruce efferretur, Deiparam illam semperque Virginem ut virgini tradidit.

Salve, tu quoque Maria Deipara, Virgo Mater, Lucifera, vas incorruptum. Salve, Virgo Maria, Mater et

(1) I. e. Concilii Patres.

**Serva** : Virgo quidem propter eum qui natus est ex te virgine, Mater propter eum quem in tuis gestasti ulnis lacteque nutristi, **Serva** vero propter eum qui servi formam cepit.

Salve, Maria, templum in quo Deus suscipitur, imo templum sanctum, quemadmodum clamat propheta David dicens : « Sanctum est templum tuum, mirabile in æquitate. » — Salve, Maria, res pretiosissima totius orbis ; salve, Maria, columba incorrupta ; salve, Maria, lampas inextinguibilis, ex te enim natus est sol justitiae. — Salve, Maria, locus ejus qui loco non capitur ; salve, quæ spicam sine semine et aratro divinitus germinasti immarcescibilem.

Salve, Maria Deipara, propter quam prophetæ clament, ob quam pastores laudes canunt Deo, cum angelis hymnum illuni dicentes : « Gloria in altissimis Deo, et in terra pax hominibus bonæ voluntatis. »

Salve, Maria Deipara, per quam ineffabilis gratia prodidit, de qua apostolus dicebat : « Apparuit gratia Dei Salvatoris omnibus hominibus. »

Salve, Maria Deipara, per quam prodidit lux vera, Dominus noster Jesus Christus, qui dixit in Evangeliiis : « Ego sum lux mundi. »

Salve, Maria Deipara, per quam prodidit mortis vicit et inferni exterminator.

Salve, Maria Deipara, per quam floruit et affulsit resurrectionis decus.

Salve, Maria Deipara, per quam salvatur omnis fidelis spiritus.

Salve, Maria Deipara, per te enim maris fluctus placati ac sedati, conservos nostros et comministros cum gaudio et suavitate portarunt.

(S. CYRILLUS, *Homilia XI. Encomium in sanctam Mariam Deiparam.*)

---

## XVI

## ORA PRO NOBIS PECCATORIBUS

**Memini, Virgo Maria, et meminisse delectabile, qualiter ad commendandum unicum patrocinium tuum, cui-dam servo tuo agenti in extremis revelaris mirabile nomen tuum. Apparens enim ei, cum esset in angustiis et requirens utrum te agnosceret, cum ille : « Minime, Domina, » responderet, tu ei, pro benignitate tua, quam blande, quam familiariter dixisti : « Ego sum Misericordiæ mater. »**

**Apud quem ergo miseri, apud quem desolati rectius ingemiscimus, mala deplorantes miseriæ nostræ, quam apud te veram et indubitatem Matrem Misericordiæ.**

**Agnosce, Benedicta, filios tuos quos unice dilectus Unigenitus tuus non erubuit fratres suos nominare. Et si, pro illo innocentे Filio tuo crucifixo, pertransiit gladius animam tuam, quomodo, super mortuis in peccato pupillis tuis, te poteris continere ? Quomodo maternis fletibus et lacrimis temperare ?**

**Abstrahimur, diripimur, captivamur, non est qui eruat, qui redimat, qui consurgat diluculo et spondeat pro nobis. Surge pia, surge propitia, intra sacrarium exauditionis, et expande manus immaculatas, illud ante aureum altare humanæ reconciliationis. Erit per te impenetrabile quod per te ingerimus; erit per te excusabile quod timemus. Non diu poterit te sustinere pro nobis supplicantem, quem tu sœpissime consolata es, dulcis Mater, infantem vagientem.**

Sancta Maria, in nomine dilecti filii tui, dona mihi misero jugem et perennem memoriam suavissimi nominis tui. Adsit mihi in periculis, adsit in angustiis. Hoc si obtainere merear, certe nunquam funditus interire verebor. Aderit enim semper gratia tua, aderit miseratio et protectio tua. Et si in infernum demersus fuero, eo me requires et inde extrahes, et reddes filio tuo, qui me redemit et suo sanguine lavit.

(S. ANSELMUS, *Oratio XLIX*, passim.)

---

## XVII

### ORA PRO NOBIS NUNC ET IN HORA MORTIS NOSTRÆ

Gloriosæ Virgini merito dicimus : « Ora pro nobis nunc », dum scilicet misericordiæ tempus agitur, dum agitur illa pars regni cuius Matri potestas a Filio data est. Dimidiam enim regni partem censemur dedissem, dum sibi justitiam servans Mariæ dedit misericordiam, de qua pro bona voluntate et pietate sua disponat, durante præsenti vita.

Dicimus quoque Mariæ : « Ora pro nobis nunc », quia terrestris hæc vita nihil est aliud nisi quoddam *nunc*, sive breve momentum a quo pendet æternitas, et quia, non singulis diebus tantum, sed et singulis momentis, ejus misericordia et protectione egemus, ne in abyssum æternæ miseriæ devolvamur.

Concluditur angelica salutatio his verbis : « Ora pro nobis.... in hora mortis nostræ », et recte. — Licet enim nobis Mariæ auxilium singulis diebus sit necessarium, maxime tamen in hora mortis.

Hostis noster fortis est et multiplex, callidus et fraudulentus, anhelans continuo nostram perniciem, sitiensque animarum sanguinem : teterimum vero nobis incumbit bellum in animæ egressu ex hoc mortali corpore. Neque unicus dæmon impugnat, sed et infernales incurruunt legiones, ita ut recte possit anima dicere : « Circumdederunt me sicut apes. »

Quid ergo remedii, in tam acri prælio, animæ timidæ et anxiæ ? Tunc corpus, opes, amicos, honores deserere cogitur, nescia quam ineat viam et ad quem sit perventura terminuin, utrum in cælo recipienda, an in inferni tenebras dejicienda. Quonam igitur se vertet ? ubinam vires, arma, ducem reperire poterit ?

Ad illam recurrat quæ est ut castrorum acies ordinata, et in cuius nomine terretur infernus. Illa enim cunctis tunc præsto est qui devoto sibi obsequio fuere devincti, tenebras dispellens, hostes conterens, anxios reficiens animos, tandemque tuto ad regiam Filii sui aulam deducens.

Longum hic foret enarrare quam multis affuerit in illo agone, quam multos erexerit et victoriæ effecerit participes.

(MARCHANTIUS, *Hortus pastorum*, t. III, p. 244 : *Salutationis angelicæ explanatio.*)

---

## XVIII

### AD MARIAM

Ut assensum præbeat nuntio cælesti.

Audisti, Virgo, factum, audisti modum, utrumque mirum, utrumque jucundum. Et quoniam auditui tuo

datum est gaudium et lætitia, audiamus et nos a te quod desideramus responsum lætitiae.

Audisti, inquam, factum et credidisti : crede et de modo quem audisti. Audisti quod concipies et paries filium, audisti quod non per hominem, sed per Spiritum Sanctum. Exspectat angelus responsum; tempus est enim ut revertatur ad Deum qui misit illum. Exspectamus et nos, Domina, verbum miserationis, quos miserabiliter premit damnationis sententia.

Ecce tibi redemptionis nostræ pretium offertur : si assentis, statim liberabimur. In sempiterno Dei verbo facti sumus omnes, et ecce morimur : in brevi tuo responso sumus reficiendi et ad vitam revocandi. Hoc supplicat a te, pia Virgo, flebilis Adam cum sobole exul de paradyso. Hoc Abraham, hoc David, hoc ceteri flagitant sancti patres, patres scilicet tui, qui et ipsi in regione umbræ mortis habitant. Hoc orbis terræ universus tuis genibus pro volutus exspectat; nec iminerito, siquidem ex ore tuo pendet miserorum consolatio, captivorum redemptio, damnatorum liberatio, salus denique filiorum Adain, totiusque generis tui.

Da, Virgo, responsum festinanter; verbum emitte quod terra, quod inferi, quod exspectant et superi. Ipse quoque rex et Dominus quantum animæ tuæ decorem concupivit, tantum hodie desiderat assensum, in quo nimirum mundum salvare proposuit.

(S. BERNARDUS, *Homilia IV super Missus est.*)

## XIX

### ECCE ANCILLA DOMINI

Solet semper esse divinæ gratiæ familiaris virtus humilitas. *Deus enim superbis resistit, humilibus autem*

*dat gratiam.* Humiliter ergo respondet Maria, ut sedes gratiæ præparetur : « Ecce, inquit, ancilla Domini. »

Quæ est hæc tam sublimis humilitas, quæ cedere non noscit honoribus, insolescere gloria nescit ? Mater Dei eligitur et ancillam se nominat. Non mediocris revera humilitatis insigne nec, oblata tanta gloria, hanc virtutem oblivisci. Magnum non est humilem esse in abjectione ; magna vero prorsus et rara virtus humilitas honorata !

« Unde tibi humilitas et humilitas tanta, o Beata ? Digna plane quam respiceret Dominus, cuius decorem concupisceret rex, cuius odore suavissimo ab æterni Patris sinu attraheretur (1). »

Si me miserum homuncionem, meis decepta simulationibus, ad aliquem vel mediocrem honorem provexit Ecclesia (Deo nimirum hoc, vel propter mea, vel propter subditorum peccata permittente), nonne statim oblitus qui fuerim, talem me puto qualis ab hominibus, qui cor non vident, putatus sum ? Credo famæ, conscientiam non attendo, et reputans non honorem virtutibus, sed virtutes honori, eo sanctiorein quo superiorem me æstimo.

Audiamus quotquot superbi sumus, quid illa responderit quæ Dei mater elgebatur, sed humilitatem non obliscebatur : « Ecce, ait, ecce ancilla Dei, fiat mihi secundum verbum tuum. »

(S. BERNARDUS, *Homilia IV, super Missus est.*)

(1) Ex *Serm. IV de Assumpt. B. Virginis.*

---

# BETHLEEM

## BETHLEEM

---

### I

#### AMORIS POTENTIA

Discite quid sit Amor. Res est antiquior ipso  
Tempore : dumque fuit Numen et ille fuit.  
Parque Deo quanquam nihil est, tamen imperat illi,  
Et sibi ceu victum cedere saepe jubet.

Ante mare et terras cælique volubilis axes,  
Cum species rerum nulla nec orbis erat,  
Illi dixit Amor : « Terras et sidera conde. »  
Nec mora, lucebant sidera, stabat humus ;  
Lucidus ex illo, certa vice, volvitur æther,  
Dum, medio constans aere, terra manet.

Viderat oppressos scelerati fraude tyranni,  
Vincula mortales non patienda pati,  
Præcipitesque rapi turmatim in Tartara prædas,  
Nec miseris ullum stragibus esse modum.  
Non tulit hoc miserans Amor, et cum Numine quæstus :  
« Ipse tuum vindex assere, dixit, opus. »  
Jusserat : obsequitur Deus et sua sidera linquens,  
Exul protinus hinc in loca nostra venit.  
Tantaque majestas morituri corporis artus  
Induit, et nasci paupere matre tulit.  
Nec pudor adstantes inter vagisse juvencos,  
Nec pudor in feno decubuisse fuit.  
Ultima ferali quis nescit in arbore passum,  
Quis morti nescit decubuisse Deum ?

**Omnia jussit Amor : cælo dat jura, nec ipso  
Omnia cui parent regna minora tenet.**

(SIDRONIUS HOSCHIUS, S. J.)

---

## II

**EMITTE AGNUM, DOMINE, DOMINATOREM TERRÆ !**

Emitte agnum, non leonem : agnum scilicet qui nec irascatur, nec insidietur ; qui carnem det ad manducandum, ne deficiamus in via ; qui lanam præbeat sicut nivem ad calefaciendum quod est frigidum, ad operendum quod est nudum.

Hunc agnum emitte, Domine, qui secum ferat sapientiam, quia in sua divina prudentia superbū percutiet diabolum. Eum emitte fortiter, quia *fortis Dominus et potens in prælio*; emitte suaviter, ut descendat sicut pluvia in vellus ; emitte ut victimam, vendendus enim est atque immolandus pro nostra redemptione.

Agnūm emitte qui peccatores statim non occidat, non enim justos sed peccatores vocare venit ad pænitentiam ; agnum einitte qui dignus sit accipere virtutem et divinitatem, dignus solvere septem signacula libri signati, id est, Incarnationis mysteria dominicæ.

Veni, Domine Jesu, sed in pannis, non in armis ;

Veni, sed humilis, non excelsus ;

Veni, sed in præsepio, non in altissimo cælo ;

Veni, sed in gremio Matris, non in sceptro majestatis ;

Veni, sed super asinam, non super cherubim ;

Veni, sed ad nos, non contra nos ;

**Veni, sed visitare nos in pace, non arguere in furore,  
Si talis veneris, non fugiemus a te, sed ad te.**

(PETRUS CELLENSIS, *Sermo III de Adventu et Sermo I.*)

---

### III

## ORBIS VOTA CHRISTUM VENTURUM SUSPIRANTIS

O Deus, o vasti moderator et arbiter orbis,  
Tempus adest ; nam cur ultra promissa moraris  
Solvore, et humani generis sarcire ruinas ?  
Ergo age, rumpe moras, cælo descendat ab alto  
Exspectata diu soboles tua, qualis amicas  
Solvitur in guttas ros matutinus, et agros  
Irrorans siccas prohibet sterilescere messes !  
Tellus, pande sinum, nimbis et feta benignis,  
Funde salutiferum gremio de divite germen.  
Audimus, tepidus resolutis nubibus imber  
Decidit et terras pretioso munere ditat.  
Jam rigui montes sudant fragrantia mella,  
Jam plenis manat lactis bona copia rivis.  
Credite mortales ; neque spes hæc vana, malorum  
Finis adest, mundoque salus lætissima surgit.

(P. LEJAY, S. J.)

---

### IV

## IN VIGILIA NATIVITATIS DOMINI

In cymbalis resonemus, in canticis personemus ;  
Christi manifestatur ostensio, prophetarum finem habent  
præconia ; quem enim inter mortales dixerunt apparitu-  
rum, nascitur in sancta spelunca et in præsepio reclina-  
tur infans.

Bethleem præparare ; Eden aperire ; omnis terra Juda nunc adornare : lætentur cæli, exsultent homines ; in præsepio vita, in spelunca dives advenit, per misericordiæ multitudinem Adæ paupertatem restauraturus.

Ad te de luce cor meum vigilat, Verbum Dei, qui per misericordiam, te ipsum pro homine lapso exinanisti sine mutatione, et servi formam ex Virgine induisti.

Stillent ex alto aquam nebulæ ; qui enim nebulas posuit, descendit ipse adorandus in nebula Virgine, ut ab ipso inocciduum his luceat lumen, qui antea in tenebris periculisque versabantur.

O dulcissime puer, clamabat sancta Mater Domina, quomodo nutriam te ; quomodo te apprehendam, qui omnia nutu retines ? Quomodo fasciis involvam qui terras omnes nebula involvis !

Sol, fili mi, quomodo te sine metu intuebor quem contemplari non audent qui inultos habent oculos.

Eia, Bethleem, præpara quæ ad partum pertinent ! I, Joseph, inscribere cum Maria !... O venerandum præsepium ! o dei feræ fasciæ, ubi vita nostra, Christus Deus involutus, mortis funes disrumpet, mortales alligans immortalitati !

(Ex *Anthologia græca.*)

## V

## NATALIS DOMINI

Salvator noster hodie natus est, gaudemus ! Neque enim locum fas est ibi esse tristitiae, ubi natalis est vitæ,

quæ consumpto mortalitatis timore, nobis ingerit de promissa æternitate lætitiam.

Nemo ab hujs alacritatis participatione secernitur, una cunctis lætitiæ communis est ratio: quia Dominus noster, peccati mortisque destructor, sicut nullum a reatu liberum reperit, ita liberandis omnibus venit. Exsultet sanctus, quia propinquat ad palmam: gaudeat peccator, quia invitatur ad veniam: animetur gentilis, quia vocatur ad vitam. Dei namque Filius, secundum plenitudinem temporis (1), quam divini consilii inscrutabilis altitudo disposuit, reconciliandam auctori suo naturam generis assumpsit humani, ut inventor mortis diabolus per ipsam quam vicerat vinceretur.

Agnosce, o christiane, dignitatem tuam et divinæ consors factus naturæ, noli in veterem vilitatem degeneri conversatione redire!

(S. LEO MAGNUS, *Sermo I de Nativitate Domini.*)

---

## VI

### NATALIS DOMINI

Quæ nova lux mundo, quæ tota gratia cælo!  
Quis fuit ille nitor, Mariæ cum Christus ab alvo  
Processit splendore novo! . . .

O facilis pietas! Ne nos servile teneret,  
Peccato dominante, jugum, servilia summus  
Membra tulit Dominus, primique ab origine mundi  
Omnia qui propriis vestit nascentia donis,  
Obsitus exiguis habuit velamina pannis (2):

(1) Comme s'il y avait *in plenitudine temporis*.

(2) M. à m. : Eut pour vêtement d'être couvert de pauvres langes.

Quemque procellosi non mobilis unda profundi,  
 Terrarum non omne solum, spatiosaque lati  
 Non capit aula poli, puerili in corpore plenus  
 Mansit, et angusto Deus in præsepe quievit.

Salve, sancta Parens, enixa puerpera (1) Regeri  
 Qui cælum terramque tenet per secula, cuius  
 Numen et æterno complectens omnia gyro  
 Imperium sine fine manet; quæ ventre beato  
 Gaudia matris habens cum virginitatis honore,  
 Nec primam similem visa es, nec habere sequentem :  
 Sola, sine exemplo, placuisti femina Christo !

(SEDULIUS, *Carmen paschale*, lib. II, v. 48-68.)

---

## VII

### NATIVITAS DOMINI

Mirationem et gaudium movet.

Salvator noster natus de Patre sine die, voluit in terris habere natalem hunc diem quem celebрамus.

Quisquis miraris, æternum mirare potius in die hodierno nascentem, ut a diei malitia nos liberet.

Adhuc mirare: quæ peperit et mater et virgo est: quem peperit et infans et verbum est. Merito cæli locuti, angeli gratulati, pastores lætati, magi invitati, reges turbati, parvuli coronati.

Lacta, Mater, cibum nostrum, lacta panem de cælo venientem et in præsepi positum, velut piorum cibaria jumentorum. Lacta eum qui talem fecit te, ut ipse fieret in te; qui tibi et munus secunditatis attulit et decus

(1) *Puerpera enixa*, ô vous qui avez enfanté.

virginitatis non abstulit ; qui sibi priusquam nasceretur, et matrem de qua nasceretur et diem qua nasceretur elegit.

Cesset omnis sollicitudo, Christus nobis vera securitas advenit; cesset omnis infirmitas, hodie Salvator apparuit; cessent bella, cessent lites, hodie pax vera de cælo descendit; cesset omnis amaritudo, hodie per totum mundum melliflui facti sunt cæli. Fugiat mors, quia vita nobis hodie de cælo est data : contremiscant inferi, quia instauratur humanum genus per interitum diaboli.

(S. AUGUSTINUS, *Sermo IV in Nativ. Domini.*)

---

## VIII

### NATALIS DOMINI

**Jesus Christus Dei Filius nascitur in Bethleem Judæ.**

• Sonuit vox lætitiae in terra nostra, vox exsultationis et salutis in tabernaculis peccatorum. Auditum est verbum bonum, verbum consolatorium, sermo jucunditate plenus, dignus omni acceptance. Jubilate montes laudem, omnia ligna silvarum plaudite manibus ante faciem Domini, quia venit. Audite cæli, auribus percipe terra : obstupescite, omnes creaturæ, sed tu magis, o homo.

« Jesus Christus nascitur in Bethleem Judæ ! »

Quis tam lapidei cordis, cuius anima non liquefacta sit in hoc verbo? Quid annuntiari dulcius poterat, quid delectabilius commendari? Quid tale unquam auditum est, aut quid simile aliquando mundus accepit?

« Jesus Christus, Dei Filius, nascitur in Bethleem Judæ ! »

O nativitas illibata sanctitate, honorabilis mundo, amabilis hominibus collati magnitudine mysterii, investigabilis etiam angelis sacri profunditate mysterii, et in his omnibus admirabilis singulari excellentia novitatis, utpote quæ nec primam similem visa est nec habere sequentem! O nativitas supra naturam sed pro natura, miraculi excellentia superans sed mysterii virtute reparans! Generationem istam quis enarrabit? Angelus nuntiat, Altissimi virtus obumbrat, Virgo credit et fide concipit, Virgo parturit et Virgo permanet. Nascitur Altissimi filius, Deus de Deo, genitus ante sæcula: nascitur Verbum infans: Quis vel satis miretur?

« Jesus Christus, Dei Filius, nascitur in Bethleem Judæ! »

Vos qui in pulvere estis, exergiscimini et laudate. Ecce Dominus venit cum *salute*, *venit* cum *unguentis*, *venit* cum *gloria*, Neque enim sine salute Jesus, neque sine unctione Christus, nec sine gloria Dei Filius, siquidem ipse salus, ipse unctio, ipse gloria.

Nascitur Jesus! Gaudeat quisquis perpetuae damnationis reum adjudicabat conscientia. Excedit quippe pietas Jesu omnem criminum immanitatem et numerum.

Nascitur Christus! Lætetur quisquis vitiis expugnatur, siquidem ante faciem unctionis Christi, nullus omnino stare poterit morbus animæ quamlibet inveteratus.

Nascitur Filius Dei! Exsultet qui magna solet desiderare, magnus enim advenit munerator. Hic est heres: devote suscipiamus eum, sic enim nostra erit hereditas. Qui proprium Filium dedit, quomodo non omnia nobis simul cum Filio donabit?

Nemo discredat, nemo hæsitet; habemus testimonium credibile nimis: « Verbum caro factum est et habitavit

in nobis. » Fratres habere voluit unigenitus Dei Filius, ut esset in multis fratribus ipse primogenitus. Utque nihil hæsitet humanæ fragilitatis pusillanimitas, prius ipse factus est hominum frater, factus est hominis filius, factus est homo. Si et hoc homo judicat incredibile, fidem hodie astruunt cæli.

(S. BERNARDUS, *Sermo in vigil. Nativitatis.*)

## IX

### NATALIS DOMINI

Dies tua, Domine, tibi est similis, homines amat; idcirco ad ipsos continuata temporum serie traducitur et cum singulis reddit annis.

Dies est quæ cum senibus consenuit et occidit, et denuo cum parvulis renovatur et oritur. Quæ nos olim invisit, transiit et abiit, eadem, pro sua benignitate, iterum nos revisit. Novit enim humanam naturam ipsius præsentia carere non posse : tibi similis perditum genus nostrum quærit. Mundus a suo fonte abesse non sustinet; ideo ut te, Domine, sic diem natalem tuum omnis terra sitit.

Omnes anni dies de hujus diei thesauro sua hausere decora, et solemnitates quæque ab istius magnificentia suam dignitatem suumque fenerantur ornamentum...

Benedicta dies, quæ nobis, per cæcam noctem, errantibus solem retulit ac divinum manipulum advexit, quo rerum omnium abundantia comparatur, uvæque præcocis simul obtulit racemum, occultum salutis continentem poculum.

Sub hiemem, quæ pomariis poma diripit, sterilis fetu divino vitis pubescit.

Sub frigida tempestate quæ arborum decussit ornatum, germen de Jesse stirpe se nobis erupit.

Mense decembri, qui semina terræ commissa tegit,  
de Virginis utero, spica cælestis exsttit, in quem, vere  
novo, quando in campis vagantur agnelli, e cælo des-  
cenderat.

(S. EPHREM.)

---

## X

### JESUS INFANS

Sæpe quærimus quare sic mundum Christus intrat ut  
sustineat vincla pannorum, cunabula toleret imbecilla,  
lacrimis lactis ntrimenta requirat, ætatum gradus  
necessitatesque sustineat?

— Et qualiter venire debuit qui voluit apportare gra-  
tiam, timorem pellere, quærere caritatem? Natura  
docet omnes quid valeat, quid mereatur infantia. In-  
fantia, quam barbariem non vincit, quam feritatem non  
mitigat, quam crudelitatem non comprimit, quem non  
compescit furorem, quam potestatem non deponit, quem  
non mollit rigorem, quam duritiam non resolvit, quid non  
amoris expostulat, quid non affectionis extorquet, quam  
non imponit gratiam, quam non impetrat caritatem?

Hoc ita esse sciunt patres, matres sentiunt, probant  
omnes, humana viscera testantur. — Sic ergo nasci  
voluit, qui amari voluit, non timeri.

(S. PETRUS CHERYSOLOGUS, *Sermo de Epiphania et Magis.*)

---

## XI

## PASTORES AD PRÆSEPE

**Et pastores erant in regione eadem vigilantes, et custodientes vigilias noctis super gregem suum.**

**Et ecce Angelus Domini stetit juxta illos, et claritas Dei circumfulsit illos, et timuerunt timore magno. — Et dixit illis Angelus : Nolite timere : ecce enim evangelizo vobis gaudium magnum, quod erit omni populo : Quia natus est vobis hodie Salvator, qui est Christus Dominus, in civitate David. — Et hoc vobis signum : Invenietis infantem pannis involutum et positum in præsepio. — Et subito facta est cum Angelo multitudo militiæ cælestis laudantium Deum et dicentium : Gloria in altissimis Deo, et in terra pax hominibus bonæ voluntatis.**

**Et factum est ut discesserunt ab eis Angeli in cælum, pastores loquebantur ad invicem : Transeamus usque Bethleem, et videamus hoc verbum quod factum est, quod Dominus ostendit nobis. — Et venerunt festinantes et invenerunt Mariam et Joseph et infantem positum in præsepio. — Videntes autem cognoverunt de verbo quod dictum erat illis de puero. — ..... Et reversi sunt pastores glorificantes et laudantes Deum in omnibus quæ audierant et viderant.**

(LUC , ch. II, v. 8-21.)

---

Hujus evangelicæ lectionis, a divo Ephrem poetice exornatæ, excerpta quædam, licet e græco conversa, non injucunda futura esse judicavimus :

« Confluxere pastores gregum suorum proventum portantes, dulcis copiam lactis, mundas carnes et decoram laudem.

« Distinxere munera, carnes Josepho, Mariæ lac.  
Filio laudem. Agno paschali agnum obtulere lactantem,  
primum Primo, hostiam Hostiæ, agnum caduci temporis  
Agno veritatis sempiternæ.

« Decorum sane spectaculum ! agnus oblatus agno !  
Balavit agnus Unigenito præsentatus ; agnus Agno accep-  
tam referebat gratiam quod, suo adventu, greges et  
armenta mactationi subtraxisset, et novum a vetere Pas-  
chate traductum Pascha Filii introduxisset.

.. « Adoravere pastores, et pastorum Principem prophe-  
tantes salutarunt.

« Mosaica virga, aiebant, tuum, universalis Pastor,  
« sceptrum commendabat, quique illam portavit, Moses,  
« Te Magnum prædicat, dolens gregum suorum mutatas  
« formas, et agnos in lupos transisse, atq[ue] oves eva-  
« sisce dracones bestiasque ferocissimas.

\* « Divine Pastor, hanc tibi acceptam profitentur gra-  
« tiam pastores, quod lupos et agnos in easdem caulas  
« congregaveris : Puer Noe antiquior, et Noe recen-  
« tior, qui intra arcam, pelago fremente, pacem dissi-  
« dentibus vectoribus sanxisti.

« David proavus tuus, agni necem leonis cæde vindicavit : tu vero, Fili David, occultum premisti lupum,  
« a quo interfactus erat Adamus, agnus ille simplex  
« qui in paradiſo pastus est et balavit.

(S. ÉPHREM, *Hym. in Nativ. Domini.*)

---

## XII

## MAGI DIVINITATEM FILII MARIAE TESTANTES

Estne Deus, cuius cunas veneratus Eous,  
 Lancibus auratis, regalia fercula supplex  
 Virginis ad gremium, pannis puerilibus offert?

Quis tam pennatus rapidoque simillimus Austro  
 Nuntius Auroræ populos atque ultima Bactra  
 Attigit, illuxisse (1) diem, lactantibus horis (2),  
 Qua tener innupto penderet ab ubere Christus (3)?  
 Vidimus hunc, aiunt, puerum per sidera ferri,  
 Et super antiquos signorum ardescere tractus.  
 Diriguit trepidans, Chaldæo in vertice pernox,  
 Astrologus, cessisse Anguem (4), fugisse Leonem,  
 Cornibus infractis domitum inugire Juvencum,  
 Sidus et Hircinum laceris marcescere villis...  
 Hunc ego non cumulem myrrhæque et turis et auri  
 Muneribus? scio quem videam, quæ dona rependam.  
 Hunc ego non venerer? qui, cælo visus humique  
 Inventus rex atque Deus, moderatur utrumque  
 Naturæ specimen (5), tumuloque inferna refringens  
 Regna, resurgentes secum jubet ire sepultos?  
 Cælum habitat, terris intervenit, abdita rumpit

(1) *Quis nuntius attigit = quis nuntiavit illuxisse diem.*

(2) *Lactantibus horis*: mot à mot : les heures nous décevant. *Lacto* est pris dans le sens de leurrer, tromper, faire concevoir de vaines espérances. Dans la pensée du poète, l'humanité, soupirant après la vente du Rédempteur, est ici comparée à un malade attendant impatiemment le lever du jour, et pour lequel, chaque heure qui sonne est une pénible déception. Volontiers nous traduirions *lactantibus horis* par : après de longues heures d'attente.

(3) *Penderet innupto ab ubere*: serait nourri, allaité par une Vierge. Gracieuse allusion à l'ineffable prérogative de la Reine des Anges, devenue Mère de Dieu, en restant vierge.

(4) *Leo, Serpens, Juvencus*, etc., signes du Zodiaque.

(5) *Utrumque naturæ specimen*: le monde visible et le monde invisible.

Tartara : vera fides, Deus est, qui totus ubique est.  
 Numquid vana viros aut mens aut lingua fefellit ?  
 Numquid fortuitis frustrantia dona dederunt  
 Casibus, aut cæco votum sub honore dicarunt ?  
 Quæ porro causa, aut ratio submittere colla  
 Ante pedes Mariæ, puerique crepundia parvi,  
 Si tantum mortalis erat, nec summa polestas  
 Implebat teneros divinis flatibus artus ?

(PRUDENTIUS, *Apotheosis*, v. 608-638 sauf quelques vers.)

### XIII

#### BETHLEEM !

Nou in Jerusalem Christus nascitur, civitate regia, sed in Bethleem, quæ minima est in millibus Juda.— O Bethleem parva, sed jam magnificata a Domino ! Magnificavit te qui factus est in te parvus ex magno. Lætare, Bethleem, et per omnes vicos festivum hodie cantetur Alleluia ! Quæ tibi civitas, si audiat, non invideat pretiosissimum illud stabulum et illius præsepii gloriam ? In universa siquidem terra, jam celebre nomen tuum, beatamque te dicunt omnes generationes. Ubique gloriosa dicuntur de te, civitas Dei ; ubique prædicatur, ubique clamatur : Jesus Christus, Dei Filius, natus est in Bethleem Judæ.

Sed discamus et nos ex hoc quomodo suscipi velit qui in Bethleem voluit nasci. Erat enim qui forte arbitraretur sublimia ei esse quærenda palatia, ubi cum gloria rex gloriæ susciperetur. Sed non propter hoc a regalibus sedibus venit. Horum omnium æterna in cælis affluentia suppetebat, sed paupertas illic non inveniebatur ; porro in terris abundabat et superabundabat hæc species, et nesciebat homo pretium ejus. Hanc itaque Dei Filius concupiscens descendit et elegit sibi, ut nobis quoque sua æstimatione faceret pretiosam.

**Adorna thalamum tuum, Sion ; sed paupertate, sed humilitate. In his enim pannis sibi complacet Christus, et Mariâ testante, his sericis delectatur involvi.**

(S. BERNARDUS, *Sermo I, in vigilia Nativ.*, passim.)

## XIV

### STABAT

Le *Stabat* de la Crèche, aussi bien que le *Stabat* du Calvaire, est l'œuvre du Bienh. Jacopone de Lodi, de l'Ordre de saint François, né dans la première moitié du XIII<sup>e</sup> siècle, et mort en 1306. Il l'écrivit, dit Ozanam, sur les mêmes mesures et sur les mêmes rythmes : tellement qu'on pourrait douter, un moment, lequel fut le premier, du chant de douleur, ou du chant d'allégresse. Cependant le chant du Calvaire a seul pris rang parmi les prières liturgiques.

**Stabat Mater speciosa,  
Juxta fenum gaudiosa,  
Dum jacebat Filius.**

**Cujus animam gaudentem,  
Lætabundam et ferventem  
Pertransibat jubilus.**

**Quis est vir qui non gauderet,  
Matrem Christi si videret  
In tanto solatio ?**

**Quis non posset collætari,  
Christi Matrem contemplari  
Ludentem cum Filio ?**

**Vidit suum dulcem Natum  
Vagientem adoratum  
Vili diversorio !**

**Nato Christo in præsepi,  
Cæli cives canunt læti,  
Cum immenso gaudio.**

**Stabat senex cum puella,  
Non cum verbo nec loquela  
Stupescentes cordibus !**

**Eia, Mater, fons amoris,  
Me sentire vim ardoris  
Fac ut tecum sentiam !**

**Tui Nati cælo lapsi  
Jam dignati feno nasci,  
Pœnas mecum divide !**

**Fac ut ardeat cor meum  
In amando Christum Deum  
Ut sibi complaceam !**

**Fac me vere congaudere,  
Jesulino cohærere,  
Donec ego vixero.**

**Fac me tecum satiari,  
Nato tuo inebriari,  
Stans inter tripudia!**

**Fac me nato custodiri,  
Verbo Dei præmuniri,  
Conservari gratia !**

**Quando corpus morietur,  
Fac ut animæ donetur  
Tui Nati visio !**

## XV

### OPPOSITIONES MIRABILES IN PRÆSEPE

**Ibi agnoscitur longitudo brevis, latitudo angusta, altitudo subdita, profunditas plana.**

Ibi agnoscitur lux non lucens, verbum infans, aqua sitiens, panis esuriens.

Videas, si attendas, potentiam regi, sapientiam instrui, virtutem sustentari, Deum denique lactentem, sed angelos reficiente, vagientem, sed miseros consolantem.

Videas, si attendas, tristari lætitiam, pavere fiduciam, salutem pati, vitam mori, fortitudinem infirmari.

Sed, quod non minus mirandum, ipsa ibi cernitur tristitia lætificans, pavor confortans, passio salvans, mors vivificans, infirmitas roborans.

Vir enim erat Jesus nondum etiam natus, sed sapientia non ætate, animi vigore non viribus corporis, maturitate sensuum non corpulentia membrorum. Neque minor fuit sapientia conceptus quam natus, parvus quam magnus. Sive ergo latens in utero, sive vagiens in præsepio, sive jam grandiusculus interrogans doctores in templo, sive jam perfectæ ætatis docens in populo, æque plenus fuit Spiritu sancto : spiritu sapientiae et intellectus, spiritu consilii et fortitudinis, spiritu scientiae et pietatis, spiritu timoris Domini.

(S. BERNARDUS, *Homilia II super Missus est.*)

---

## XVI

### MARIAE CANTUS AD CUNABULA JESU

Dum Virgo vagientem  
Somnumque cupientem  
Sopire vult ocellum,  
Sic invocat puellum :  
O Amor ! o dormi,  
Jesule mi !

O Agne concupite !  
 O Vita, Stella vitæ !  
 O Planta, corde nata !  
 O Gemma delicata !  
 O Amor ! o dormi,  
 Jesule mi !

O Numen, o Puelle !  
 O Nate, plene melle !  
 O Fons beatitatis !  
 Aurora claritatis !  
 O Amor ! o dormi,  
 Jesule mi !

O gaudium parentis  
 Solatiumque mentis !  
 O Nate, Sponse, Frater !  
 Te cantat alma Mater :  
 O Amor ! o dormi,  
 Jesule mi !

Te buca mugientis,  
 Te barbiton rudentis,  
 Mecum choro triformi  
 Rogant : ocelle, dormi !  
 O Amor ! o dormi,  
 Jesule mi !

Vis cœlicos olores,  
 Vis consonos amores,  
 Vis musicos decentes ?  
 Heus ! angelicos canentes !  
 O Amor, o dormi,  
 Jesule mi !

(ADAMUS A SANCTO VICTORE.)

---

## XVII

## TRINUM CHRISTI RECLINATORIUM

Tria Christus habet reclinatoria. Primum quidem apud Patrem, ut ipse ait : « Ego in Patre et Pater in me est. » Nihil æquabilius alterna horum requie, nihil delectabilius. Pater sibi complacet in Filio, et Filius in Patre, et in hac mutua simulque ineffabili dilectione, perfectam suam felicitatem habent.

Illa autem retenta unitate indissolubili, et sine coæternitatis dispendio, Filius aliud, in gremio Beatæ Virginis, sibi elegit reclinatorium, cum videlicet, obumbrante Sancto Spiritu, in ea requievit et quasi longos fecit sonnos, dum humani sui corporis componendi moras exspectabat. Interim cum esset in accubitu suo, nullas ei molestias integerrima Virgo excitavit, sed cæleste silentium per omnes animi motus continuit, intrinsecusque rapta, arcana audiebat quæ non licet homini loqui.

Tertium denique Christi reclinatorium cor ipsius hominis, id est, cor mundatum fide, caritate dilatum, cælesti exaltatum contemplatione, necnon spiritus sanctificatione innovatum. Tale enim cor non terrenum Christo sed cæleste præparat hospitium, in quo sane reclinari non recusabit Puer qui natus est nobis.

(PETRUS CELLENSIS, *Sermo IV de Nativ. Domini*, passim.)

## XVIII

## SANCTI INNOCENTES

Audit tyrannus anxius  
Adesse regum principem,  
Qui nomen Israel regat,  
Teneatque David regiam.

**Exclamat amens nuntio,  
Successor instat, pellimur :  
Satelles, i, ferrum rape,  
Perfunde cunas sanguine.**

**Transfigit ergo carnifex,  
Mucrone districto, furens  
Effusa nuper corpora,  
Animasque rimatur novas.**

**Locum minutis artubus  
Vix interemptor invenit,  
Quo plaga descendat patens,  
Juguloque major pugio est.**

**Salvete, flores martyrum,  
Quos, lucis ipso in limine,  
Christi insecutor sustulit,  
Ceu turbo nascentes rosas.**

**Vos prima Christi victima,  
Grex immolatorum tener,  
Arain ante ipsam simplices  
Palma et coronis luditis !**

**Quid proficit tantum nefas ?  
Quid crimen Herodem juvat ?  
Unus tot inter funera  
Impune Christus tollitur.**

**Inter coævi sanguinis  
Fluenta, solus integer,  
Ferrum quod orbabat nurus,  
Partus fecellit Virginis.**

(PRUDENTIUS, *Hymnus de Epiphanie.*)

## XIX

## DE DUPLICI GENERATIONE FILII MARIAE

« Factum est autem, cum essent ibi, impleti sunt dies ut pareret (Maria). Et peperit Filium primogenitum, et pannis eum involvit et posuit in præsepio, quia non erat eis locus in diversorio. » (Luc., cap. II, v. 6, 7.)

Breviter sanctus Lucas et *quomodo* et *quo tempore*, et *quo loco* secundum carnem Christus sit natus explicavit. At vero de cælesti generatione si quæris, lege evangeliū sancti Joannis, qui a cælestibus exorsus ad terrena descendit. Illic invenies et *quando erat*, et *quomodo erat*, et *quid erat*; *quid egerat*, *quid agebat*, et *ubi erat* et *quo venit*, et *quomodo venerit*; *quo tempore venerit*, *qua causa venerit*.

« In principio, ait, erat Verbum. » — Habes *quando erat*.

« Et Verbum erat apud Deum. » — Habes *quomodo erat*.

Habes etiam *quid erat*: « Et Deus, inquit, erat Verbum. »

*Quid egerat*: « Omnia per ipsum facta sunt. »

*Quid agebat*: « Erat lux vera quæ illuminat omnem « hominem venientem in hunc mundum. »

*Ubi erat*: « In hoc mundo erat. »

*Quo venerit*: « In sua propria venit. »

*Quomodo venerit*: « Verbum caro factum est. »

*Quando venerit* Joannes testimonium perhibet dicens: « Hic est de quo dixi vobis: Qui post me venit ante me factus est, quia prior me erat. »

*Qua causa venerit* idem Joannes sic testatur. « Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi. »

Jam nunc generationem utramque cognovimus et utriusque inunus unum; et causam qua venit adver-  
timus, ut pereuntis mundi peccata suscipiens, peccati  
labem et omnium mortem in se qui vinci non posset  
aboleret.

Ille igitur parvulus, ille infantulus fuit ut tu vir possis  
esse perfectus; ille pannis involutus ut tu mortis laqueis  
sis absolutus: ille in præsepibus ut tu in altaribus; ille  
in terris ut tu in cælis: ille locum non habebat in diver-  
sorio, ut tu plures in cælestibus sedibus haberet man-  
siones: « Qui cum dives esset, inquit Paulus, propter  
vos factus est pauper, ut illius inopia vos ditaremini. »

Meuni ergo paupertas illa patrimonium est, et infir-  
mitas Dei mea est virtus. Maluit sibi egere ut omnibus  
abundaremus. Me illius infantiae vagientis abluunt fletus,  
mea illæ lacrimæ delicta lavarunt. Plus igitur, Domine  
Jesu, injuriis tuis debeo quod redemptus sum, quain  
operibus quod creatus sum! Non prodesset nasci nisi  
redimi profuisset!

(S. AMBROSIUS, *Explic. Evang. secundum Lucam.*)

---

## XX

### VENIT NON JUDICARE SED SALVARE

*Apparuit benignitas et humanitas Salvatoris (ad Titum, III, 4).*

Apparuerat antea Dei potentia in rerum creatione,  
apparebat sapientia in earum gubernatione, sed miseri-  
cordiæ benignitas nunc maxime apparuit in humani-  
tate...

Quid tu times, o homo? quid trepidas a facie Domini quia venit? Venit non judicare, sed salvare terram. Olim tibi persuasum erat ab infideli quodam servo, ut furtim tolleres et tuo capiti imponeres regium diadema. Deprehensus in furto, quidni timeres? quidni fugeres a facie Dei? forte enim jam gladium vibrabat igneum.

Nunc in exilio positus, in sudore tui vultus pane vesceris: et ecce vox audita est in terra quia Dominus venit. Quo ibis a spiritu ejus et quo a facie ejus fugies?... — Noli fugere, noli timere. Non venit in armis: non puniendum, sed salvandum requirit. Et ne forte dicas etiam nunc: « Vocem tuam audivi et me abscondi, » ecce infans est et sine voce. Nam vagientis vox magis miseranda quam timenda; aut si alicui forte terribilis, sed non tibi. Parvulus factus est; terrena ejus membra Virgo Mater pannis alligat, et adhuc trepidas?

Vel in hoc scies quod non venit te perdere, sed salvare, eripere et non ligare; jam adversus hostes tuos dimicat, jam superborum et sublimium colla, tanquam Dei virtus et sapientia calcat. Duo tibi sunt hostes, peccatum nempe et mors, id est mors corporis et animæ. Utrumque debellaturus advenit et ab utroque te salvabit.

(S. BERNARDUS, *Sermo I in Nativ. Domini.*)

---

## XXI

### SALVATORIS LACRIMÆ IN PRÆSEPE

Plorat Christus, plorat Beatæ Virginis Filius in præsepe, sed non sicut ceteri infantes, aut certe non ob eamdem causam. In aliis sensus, in Christo prævalet affectus. Illi ex passione lugent, Christus ex compassione. Illi jugum grave quod est super omnes Adæ filios, Christus Adæ filiorum

peccata deplorat; et certe, pro quibus nunc lacrimas fundit, postea fundet et sanguinem.

O cordis mei duritia! Utinam Domine, sicut Verbum caro factum est, ita et cor meum carneum fiat, siquidem et hoc pollicitus es per prophetam: « Auferam, inquit, a vobis cor lapideum, et dabo vobis cor carneum. »

Lacrimæ Christi pudorem mihi pariunt et dolorem. Ludebam ego foris in platea, et, in regalis cubiculi secreto, super me mortis ferebatur judicium. Hæc audit Regis unigenitus: exit statim, posito diademe, sacco vestitus, aspersus cinere caput, nudus pedes, flens et ejulans quod morte servulus damnatus esset. Procedentem illum subito intueor, stupeo novitatem, causam percontor et audio. Quid sum facturus? adhucne ludam, deludens lacrimas ejus?

Plane si insanus sum et mentis inops eum non sequar, nec simul cum lugente lugebo.

(S. BERNARDUS, *Sermo III in Nativ. Domini.*)

---

## XXII

### FUGA IN AEGYPTUM

Evangelii lectio movet corda, stupere facit auditum: « Ecce, inquit, angelus Domini apparuit in somnis Joseph, dicens: « Surge, accipe Puerum et Matrem ejus et fuge in Aegyptum. »

Cui nascenti virginitas non resistit, quæ vis, quæ potestas, quod discriminæ prævaleret ut compelleretur ad fugam?

« Accipe puerum et matrem ejus, et fuge in Aegyptum. » Reverentius diceret: « Vade in Aegyptum», ut esset pro-

fectio non fuga, voluntas non necessitas, judicium non metus. At nunc mandatur per Angelum (ut videatur cælum timor ante tenuisse quam terram) :

« Accipe puerum et matrem ejus et fuge in Ægyptum. » — « In Ægyptum fuge », a tuis ad extraneos, ad sacrilegos a sanctis, a templo tuo ad dæmonum fana, a regione sanctorum ad idolorum patriam. — Sic Judææ non sufficit latitudo, sic angustatur sæculi diffusa possessio, non capit secretum templi, sacerdotum turba non suscipit, non abscondit numerositas investigabilis cognatorum, ut ad Deitatis latebras profana Ægyptus conducatur! Sic non vacat intueri verecundiam Virginis, laborem Matris, periculum Josephi, itineris ærumnas, et forte totius domus exitium !

Quod fugit Christus fuit mysterii non timoris; fuit liberatio non periculum Creatoris; divinæ virtutis fuit, non fragilitatis humanæ : non fuit propter auctoris mortem, sed propter sæculi vitani. Nam qui mori venerat, cur fugeret mortem ? Christus totam nostræ salutis causam occiderat, si se parvulum permisisset occidi. Christus venerat ut quos præceptis docuerat firmaret exemplis ; ut ipse faceret quæ facienda mandaverat, et *visu probaret* possibilia quæ impossibilia videbantur *auditu*. Venerat ut mundo notitiam suæ deitatis infunderet et humani generis ignorantiam auferret. Omnia hæc utique nobis periissent, nisi Christus, cum esset in cunabulis, fugisset.

(S. PETRUS CHRYSOLOGUS, *Sermo CLI, de Fuga in Ægyptum.*)

## XXIII

## MIRABILIA DEI IN LIMO PER INCARNATIONEM

Deus terreno limo vim vitalem primum miscuit, ut in arboribus, unde oritur venustas in foliis, in floribus pulchritudo, sapor in fructibus et medicina. Nec satis : adjecit vim sensibilem, ut in pecoribus, quæ non solum vitam habent, sed et sentiunt. Addidit adhuc limum honorare, et ei vim rationalem immisit, ut in hominibus, qui non solum vivunt atque sentiunt, sed et discernunt commodum inter et incommodum, bonum inter et malum.

Nil ultra pote videbatur. — Voluit tamen Creator infirmiora nostra longe abundantiori gratia sublimare, et contraxit se Majestas, ut quod melius habebat, seipsum videlicet, limo nostro conjungeret, atque in persona una, sibi invicem unirentur Deus et limus, majestas et infirmitas, tanta vilitas et sublimitas tanta. Nihil enim Deo sublimius, nil vilius limo : attamen tanta dignatione descendit in limum Deus, tantaque dignitate limus ascendit in Deum, ut quidquid in eo Deus fecit, limum fecisse credatur et quidquid limus pertulit, Deus in illo pertulisse dicatur, tam ineffabili quam incomprehensibili sacramento.

Adverte, homo, quia pulvis es, et non sis superbus !

Quia Deo conjunctus es, et non sis ingratus !

(S. BERNARDUS, *Sermo III in vigilia Nativ.*)

## XXIV

## ROMA ET BETHLEEM

Saint Jérôme a quitté Rome, et, retiré à Bethléem, il voudrait réunir dans cet asile, tous ceux qui lui sont le plus chers. Tantôt il écrit lui-même, tantôt il emploie la douce autorité de Paula et d'Eustochium. — De la touchante lettre par laquelle ces deux belles âmes invitent Marcella à venir les rejoindre, nous nous reprocherions de ne pas extraire le vivant contraste qu'elles établissent entre Rome et Bethléem.

*Lege Apocalypsim Joannis et quid de muliere purpura (1) et scripta in ejus fronte blasphemia, septem montibus, aquis multis, et Babylonis cantetur exitu, contuere : « Exite, inquit Dominus, de illa, popule meus, ne participes sitis delictorum ejus et de plagis ejus accipiatis » (Apoc., XVIII, 4.)*

Est quidem ibi (Romæ) sancta Ecclesia, sunt trophæa aspotolorum et martyrum : est Christi vera confessio, est ab Apostolo prædicata fides, et, gentilitate calcata, in sublime se erigens vocabulum christianum. Sed ipsa ambitio, potentia, magnitudo urbis, videri et videre, salutari et salutare, laudare et detrahere, vel audire vel proloqui, et tantam frequentiam hominum saltem invitum (2) videre, a proposito monachorum et quiete aliena sunt.

Aut enim videmus venientes ad nos, et silentium perdimus, aut non videmus et superbiæ arguimur. Interdumque, ut visitantibus reddamus vicem, ad superbas fores pergimus, et, inter linguas rodentium ministrorum, postes ingredimur auratos.

In Christi vero, ut supra diximus, villula, tota rusticitas, et extra psalmos silentium est. Quocumque te verteris, arator stivam tenens alleluia decantat. Sudans messor psalmis se avocat, et curva attondens vitem falce

(1) Description allégorique de Rome païenne.

(2) *Invitum*, malgré soi, contre son gré.

vinito aliquid Davidicum canit. Hæc sunt in hac provincia carmina ; hæc, ut vulgo dicitur, amatoriæ cantationes. Hic pastorum sibilus, hæc arma culturæ.

(*Ep. XLIV Paulæ et Eustochii ad Marcellam.*)

---

## XXV

### SANCTA PAULA AD PRÆSEPE DOMINI

. . . Deinde, pro facultate sua, pauperibus atque conservis pecunia distributa, perrexit ad Bethleem, et in dextera parte itineris stetit ad sepulcrum Rachel. Atque inde Bethleem ingressa, et in specum Salvatoris introiens, postquam videt sacrum Virginis divisorium et stabulum in quo *agnovit bos possessorem suum et asinus præsepe Domini sui*, me audiente, jurabat cernere se oculis fidei infantem pannis involutum, vagientem in præsepe Dominum, Magos adorantes, stellam fulgentem desuper, Matrem Virginem, nutritum sedulum, pastores nocte venientes, parvulos imperfectos, Herodem sævientem, Joseph et Mariam fugientes in Aegyptum.

Mixtisque lacrimis loquebatur : « Salve, Bethleem, domus panis, in qua natus est ille panis qui de cælo descendit. Salve, Ephrata ! regio uberrima, cuius fertilitas Deus est. De te quondam Michæas valicinatus est : *Et tu Bethleem, domus Ephrata, non minima es in millibus Iuda. Ex te enim egredietur qui sit princeps in Israel, et egressus ejus ab initio a diebus æternitatis.* In te enim natus est Princeps qui ante luciferum genitus est, cuius de Patre nativitas omnem excedit ætatem... »

« Et ego misera atque peccatrix digna sum judi-

cata deosculari præsepe in quo Dominus parvulus vagit,  
orare in spelunca in qua Virgo puerpera Dominum  
fudit ! Hæc requies mea, quia Domini patria est : hæc  
habitatio, quoniam Salvator elegit eam. »

(S. HIERONYMUS, *Epist. ad Eustochium.*)

---

## XXVI

### JESUM AMEMUS

Purpureum florem forma deceptus amabam,  
Venit hiems rapuitque meum mihi barbara florem.

Huic successit apis ; digitum sub acumine læsit.  
Post etiam nostros meruit sibi passer amores ;  
At celeri aufugiens lusit me perfidus ala.

Dilexi et Thyrsim ; mors abstulit improba Thyrsim.

Nunc te, Christe, unum, nunc toto pectore amabo,  
Cui neque bruma potest neque mors inimica nocere,  
Quique tuos nec, Christe, fugis nec lædis amantes.

(DU CERCEAU, S. J.)

---

**NAZARETH**

## NAZARETH

---

### I

### ROSA E SPINIS

Expulerat primogenitum sœvissimus anguis  
Florigera de sede virum, blandique saporis  
Illecebris, letum misero potarat amarum.  
Nec solus meritam præsumptor senserat iram  
Mortali sub lege jacens, sed prorsus ab ipso  
Humanum simul omne genus. Heu ! noxia conjux,  
Noxia tu conjux magis, an draco perfidus ille ?  
Perfidus ille draco, sed tu quoque noxia conjux.  
Pro dolor ! æterni fuerant duo. Crescere postquam  
Cœpit origo perit, clademque a semine sumpsit.  
Quid numerosa dies ? quid tempore proderat illo  
Cernere nongentos ultra feliciter annos,  
Progeniemque senum decimam spectare nepotum,  
Jamque suum nescire genus? cum vecta supremis  
Cursibus, extremæ sors irreparabilis horæ,  
Sera licet, ventura foret, longumque per ævum  
Vita brevis nil esse diu cum fine doleret;  
Nec reducem spes ferret opem, primique sepulcrum  
Terrigenæ cæca sorberet fauce nepotes;  
Ni prius ille sator, culpas ignoscere promptus,  
Reddere difficilis, sua ne factura periret  
Quæque Deo similis vivens astabat imago  
Dissimilis de morte fieret, veniale misertus

Instauraret opus, pomisque vetaret acerbis  
 Quæ mandere patres natorum horrescere dentes,  
 Donaretque suis semper placatus, ut unde  
 Culpa dedit mortem, pietas daret inde salutem;  
 Et velut e spinis mollis rosa surgit acutis,  
 Nil quod lædat habens, matremque obscurat honore,  
 Sic Evæ de stirpe sacra veniente Maria,  
 Virginis antiquæ facinus nova Virgo piaret;  
 Et quoniam natura prior vitiata jacebat  
 Sub dictione necis, Christo nascente, renasci  
 Posset homo, et veteris maculam deponere carnis.

(SEDULIUS, *Carmen paschale.*)

---

## II

### MARIA CÆLUM NOVUM, TERRA NOVA, MARE NOVUM

Cum homo, per immensam Dei bonitatem, in rerum creatarum naturam edendus esset, in primis cælum extenditur, substernitur terra, suis mare terminis clauditur, ceteraque omnia quibus utraque complenda essent, in orbis ornatu producta sunt. Tunc postremum homo, regio cultu, in paradiſo, velut in virtutis schola ponitur, ac nisi præceptum violasset, ab illo vitali loco nunquam exulasset.

Cunctis autem ditioni deditis, miserator Deus, ne quem ipse suis manibus formaverat in nihilum cederet penitusque deleretur, cælum aliud novum terramque ac mare fabricavit, in quibus, propensiore consilio, humanum genus reformaturus ipse caperetur qui capi

nusquam potest. Ea porro est beata multipliciterque laudanda Virgo Maria.

O rem miram ! *Cælum* quidem est Maria, cum velut ex penitissimis virginitatis thesauris, solem justitiæ proferat.

*Terra* vero est quæ, ex intemeratis lumbis, vitæ spicam edat.

*Mare* tandem, utpote quæ ex uteri sui substantia spiritalem margaritam prodit.

Quam mundus iste magnificus ! quam stupenda creatio ista ! virtutum fructibus decorata, castitatis floribus odorata, locorum splendore illustrata, cunctisque bonis cumulate dotata, digna denique prorsus in qua Deus ad homines veniens inhabitaret !

Mundus anterior maxime admirabilis, ideoque, cum creata fuerunt sidera, angeli, testante Scriptura, laudaverunt Deum voce magna et prædicavere ; nihil vero sic Deo decens fuit atque gratum ut sancta omnibusque modis miranda Virgo Maria.

(S. JOANNES DAMASCENUS, *Sermo in Nativ. B. Mariæ Virginis.*)

### III

## NUNTIUS NAZARENUS

Humani generis  
Cessent suspiria,  
Beata miseris  
Affert hic nuntia  
Dies mortalibus.

Unius scelere  
Cuncti concidimus,  
Lapsos erigere  
Venis altissimus,  
De cœli sedibus.

**Delectæ Virgini  
Quæ Deum pariat,  
Angelus Domini  
Salutis nuntiat  
Nostræ mysterium.**

**Corpus hoc offeret  
In sacrificium ;  
Servos ut liberet,  
Totum in pretium  
Effundet sanguinem.**

**O Beatissima  
Præ mulieribus,  
Virgo castissima,  
Deum visceribus  
Suscite Filium.**

**Errabam devius,  
Exul a patria,  
Semite nescius  
Ad vera gaudia  
Per quem regrediar ?**

**Virtute Spiritus,  
In sinu Virginis,  
Innocens penitus  
A labe criminis  
Caro compingitur.**

**In mea Dominus  
Venit auxilia,  
Viæque terminus  
Ipse fit et via :  
Tutus hac gradiar.**

**Per hanc infantibus  
Lactescit teneris,  
Ille qui mentibus  
Panis a superis  
In cælis editur.**

**Et tu, pro miseris  
Supplica numini,  
Quæ te dum asseris  
Ancillam Domini,  
Fis mundi Domina.**

## IV

### NAZARETH

**Thesaurus Dei, hereditas et flos Domini.**

**« Missus est Gabriel Angelus in civitatem Galilææ cui  
nomen Nazareth. »**

Miraris quod Nazareth, parva civitas, et tanti regis nuntio illustretur et tanto. Sed magnus latet in hac parva civitate thesaurus: latet, inquam, homines, sed non Deum. An non thesaurus Dei Maria? Ubi cumque illa est, et cor ejus. Oculi ejus super eam; ubique respicit humilitatem ancillæ suæ.

Novit cælum unigenitus Dei Patris. Si novit cælum, et Nazareth. Quidni sciat patriam? quidni noverit hereditatem suam? Cælum a Patre, Nazareth ex Matre vindicat sibi. Nonne in psalmis legitur: « Cælum cæli Domino, terram autem dedit filiis hominum. » Cedat ergo ei utrumque in possessionem, quia non modo Dominus sed et Filius hominis est.

Neque hinc discrepat quod Nazareth interpretatur flos. Amat enim florigeram patriam flos de radice Jesse, libenterque pascitur inter lilia flos campi et lilium convallium. Commendat enim flores gratia triplex, pulchritudo nempe, suaveolentia et spes fructus.

Teque florem suum reputat Dominus et bene illi in te complacabit, si tibi nec honestæ conversationis decor, nec bonæ opinionis fragrantia, nec futuræ retributionis desiderium, fructus enim spiritus est vita æterna.

(S. BERNARDUS, *Sermo III in Annunt. B. Virginis.*)

---

## V

### FLOS CAMPI

Virgo Dei Genitrix virga est de radice Jesse procedens, flos Filius ejus. — Flos utique Virginis Filius, flos candidus et rubicundus, electus ex millibus, flos in quem desiderant angeli prospicere, flos ad cuius odorem revi-

viscunt mortui, et, sicut ipse testatur, flos campi et non horti. Campus enim sine omni humano floret adminiculo, non seminatus ab aliquo, non sarculo defossus, non fimo impinguatus. Sic omnino, sic Virgo floruit, sic inviolata, sic integra et casta Mariæ viscera, tanquam æterni viroris pascua, florem protulere, cujus pulchritudo non videat corruptionem, cujus gloria in perpetuum maneat.

O Virgo, virga sublimis, in quam sublime verticem sanctum erigis ! usque ad sedentem in throno, usque ad Dominum majestatis. Neque id mirum, quoniam in altum mittis humilitatis radices. O cœlestis planta, pretiosior cunctis, sanctior universis ! O vere lignum vitæ, quod solum fuit dignum salutis portare fructum !

(S. BERNARDUS, *Sermo II de Adventu.*)

---

## VI

### APIS NAZARENA

Apis habet mellis dulcedinem, habet etiam aculei punctionem. Apis vero est quæ pascitur inter lilia, quæ florigeram inhabitat patriam angelorum. Unde et civitatem Nazareth quæ interpretatur flos advolavit, et ad suave olentem perpetuæ virginitatis florem adveniens, illi insedit, illi adhæsit.

Hujus apis mel et aculeum non ignorat, qui misericordiam ei et judicium cum propheta decantat. Attamen ad nos veniens, mel solum attulit et non aculeum, id est, misericordiam et non judicium ; ita ut, suadentibus quandoque discipulis ut civitatem quæ eum suscipere noluit præciperet igne consumi, respondit Filium hominis non venisse ut judicaret, sed ut salvaret mundum.

Non habebat aculeum apis nostra, quodammodo deposuerat, cum tot indigna patiens misericordiam exhibebat et non judicium.

Sed « nolite sperare in iniuitate, nolite peccare in spe » ; habet enim apis divina quandoque assumere aculeum, et acriter nimis illum infigere in medullas peccatorum, quoniam « Pater non judicat quemquam, sed *Filio dedit omne judicium* ».

(S. BERNARDUS, *Sermo II de Adventu.*)

---

## VII

### FAMILIARUM SANCTISSIMA

O gente felix hospita,  
Augusta sedes Nazaræ,  
Quæ fovit alma Ecclesiæ  
Et protulit primordia.

Sol qui pererrat aureo  
Terras jacentes lumine,  
Nil gratius, per sæcula,  
Hac vidit sede aut sanctius.

Ad hanc frequentes convolant  
Cælestis aulæ nuntii,  
Virtutis hoc sacrarium  
Visunt, revisunt, excolunt.

Qua mente Jesus, qua manu  
Optata Patris perficit !  
Quo Virgo gestit gaudio  
Materna obire munera !

Adest amoris particeps  
 Curæque Joseph conjugi,  
 Quos mille jungit nexibus  
 Virtutis auctor gratia.

Hi, diligentes invicem,  
 In Jesu amorem confluunt,  
 Utrique Jesus mutuæ  
 Dat caritatis præmia.

Sic fiat, ut nos caritas  
 Jungat perenni fœdere,  
 Pacemque alens domesticam,  
 Amara vitæ temperet.

(LEO XIII, S. P.)

---

## VIII

### FABRI FILIUS

Sacra jam splendent decorata lychinis  
 Templa, jam sertis redimitur ara,  
 Et pio fumant redolentque acerræ  
 Turis honore.

Num juvat summo Geniti Parente  
 Regios ortus celebrare cantu?  
 Num domus David decora et vetustæ  
 Nomina gentis?

Gratius nobis memorare parvum  
 Nazaræ tectum, tenuemque cultum;  
 Gratius Jesu tacitam referre  
 Carmine vitam.

Nili ab extremis peregrinus oris,  
 Angeli ductu, propere remigrat,  
 Multa perpessus puer, et paterno  
 Limine sospes.

**Arte qua Joseph humili excolendus,  
Abdito Jesus juvenescit ævo,  
Seque fabrilis socium laboris  
Adjicit ultro.**

**Irriget sudor mea membra, dixit,  
Antequam sparso madeant cruento :  
Hæc quoque humano generi expiando  
Pœna luatur.**

**Assidet Nato pia Mater almo,  
Assidet sponso bona nupta ; felix  
Si potest curas relevare fessis,  
Munere amico.**

**O neque expertes operæ et laboris,  
Nec mali ignari, miseros juvate,  
Quos, reluctantes per acuta rerum,  
Urget egestas.**

**Mittite his fastus quibus ampla splendet  
Faustitas, mentem date rebus æquam :  
Quotquot implorant columen, benigno  
Cernite vultu.**

(LEO XIII, S. P.)

---

## IX

### ET ERAT SUBDITUS ILLIS !

« Fili, quid fecisti nobis sic?... » — Quis hoc audeat angelorum? Eis sufficit et pro magno habent, quod cum sint spiritus ex condicione, ex gratia angeli facti sunt et vocati, testante David: « Qui facit, inquit, angelos suos spiritus. »

Maria vero Matrem se agnoscens, majestatem illam, cui angeli cum reverentia serviunt, cum fiducia suum nuncupat filium. Nec dedignatur nuncupari Deus quod

esse dignatus est. Nam paulo post subdit evangelista : « Et erat subditus illis. » Quis ? quibus ? Deus hominibus ; Deus, inquam, cui angeli subditi sunt, cui principatus et potestates obœdiunt, subditus erat Mariæ, nec tantum Mariæ, sed etiam Joseph propter Mariam.—Mirare ergo utrumlibet, et elige quod amplius mireris sive Filii benignissimam dignationem, sive Matris excellentissimam dignitatem. Utrinque stupor, utrinque miraculum : et quod Deus feminæ obtemperet, humilitas absque exemplo, et quod Deo femina principetur, sublimitas sine socio. In laudibus virginum singulariter canitur quod « sequuntur Agnum quocumque ierit ». Quibus ergo laudibus dignam judicas quæ etiam præit ?

Disce, homo, obœdire ; disce, terra, subdi ; disce, pulvis, obtemperare. De auctore tuo loquens evangelista : « Et erat, inquit, subditus illis. » Haud dubium quin Mariæ et Joseph. — Erubescere superbe cenis, Deus se humiliat et tu te exaltas ! Deus se hominibus subdit, et tu, dominari gestiens hominibus, tuo te præponis auctori !

(S. BERNARDUS, *Homilia I super Missus est.*)

---

## X

### MIRABILIS PINCERNA

« Vinum non habent !... » Deficit vinum in cadis nostris; vinum scilicet lætificans cor hominis. Non de illo agitur in quo est luxuria : vinum quærimus quod, testante propheta, germinat virgines.

Haruin pincerna tu, ô Maria : calix in manu tua vini meri, amoris divini. Dic, Domina rerum, dic pro nobis Filio tuo : « Vinum non habent. »

Calix vini hujus inebrians quam præclarus est ! Inebriat, calefacit, acuit, audaces facit et fortes, lætificat cor hominis.

Hoc a te et per te speramus, non solum vinum, sed et panem. Panis enim cor hominis confirmat : panis ille de quo scriptura dixit : « Panem Angelorum manducavit homo » ; et ipse Filius : « Panis quem ego dabo, caro mea est pro mundi vita. »

(S. BERNARDUS, *Sermo IV in Salve Regina*, passim.)

---

## XI

### AD CANANÆAM VIRGINEM DEPRECATIO

Ecce, Mater amabilis, ecce memini istius verbi tui : « Quodcumque dixerit Filius meus facite. » Memini quoque quod huic voci tuæ : « Vinum non habent », statim annuerit Jesus.

Nunc igitur rogo ut ei de me dicas : Ecce pauperulus ille vinum non habet, id est, nec vim sursum se erigendi, nec caritatis ignem, nec ardorem virtutis ; nihil illi nisi aqua superest, id est, nihil nisi mortalis frigiditas, vomitorius tepor, cuiusvis impotens debilitas. Hæc, Mater, hæc dicas, quæso, ut per te cuidam ex cœlestibus ministris pro me dicat Jesus : « Imple hydriam », et aqua mea in vinum convertatur. Rogo, tandem, ut sciam quid desit mihi, et indices quid me oporteat dicere et petere. Et quoniam qui petit sine te sine alis volare tentat, ille meas

Sumat per te preces  
Qui pro nobis natus  
Tulit esse tuus.

(ABBÉ PILLOT, *Marie dans ses figures, ses symboles...*)

---

## XII

## PUER JESUS IN OFFICINA JOSEPH' VULNERATUR

Dum rudis exercet durum sub patre labore,  
 Imbellique manu seram molitur Jesus,  
 Ecce cutem recto de tramite devia cuspis  
 Vulnerat, et sacro respergit sanguine lævam.  
 Sensit Virgo parens ; simul advolat atque dolorem  
 Flebilibus testata modis, sugensque cruem  
 Qua potis est fovet arte malum mulcetque medendo.  
 Olli subridens divus Puer et sacra figens  
 Oscula : Parce, Mater, dixit, carissima Mater,  
 Nam cur sollicitam te guttula sanguinis angit ?  
 Pone modum lacrimis, teque ad majora reserva.  
 Tempus erit, manus hæc clavo cum fixa trabali,  
 Sanguineos fundet longo cum vulnere rivos.

(P. LEJAY, S. J.)

## XIII

DIALOGUS  
PUERI JESU ET VIRGINIS MATRIS(E *Cantico Canticorum* imitatus.)

**PUER.** — Virgo, sidereis pulchrior ignibus,  
 Auro fulgidior, lucidior vitro,  
 Rubro gratior ostro,  
 Alba candidior rosa.

**VIRGO.** — Jesu, purpureo clarior Hespero,  
 Luna splendidior, sole serenior,  
 Vernis gratior arvis,  
 Hiberna nive purior.

**PUER.** — Sic fulges oculis, ut geminus prope  
 Qui cum lusit agris fons Eseboniis  
 Clausum stare quieto  
 Se miratur in otio.

**VIRGO.** — Sic luces oculis, ut geminæ prope  
 Lucent, seu fluvio, sive liquentibus  
 Lotæ lacte columbæ  
 Assedere canalibus.

**PUER.** — Quisquis, Virgo, tuas aspicet genas,  
 Pœnis aspicet mala rubentia  
 Ramis : cetera claudunt  
 Imo se bona pectore.

**VIRGO.** — Quisquis, Nate, tuis hæserit in genis,  
 Pictam dispositis artifici manu  
 Liliisque rosisque  
 Emirabitur aream.

**PUER.** — Qui te non amat, est barbarior feris,  
 Pardis asperior, tigride sævior,  
 Impacatior ursis,  
 Iracundior anguibus.

**VIRGO.** — Qui te non amat, est marmore durior,  
 Saxis horridior, surdior æquore,  
 Inconstantior auris,  
 Immansuetior ignibus.

(P. SARBIĘWSKI, S. J.)

## XIV

### MARIÆ HUMILITAS IN SILENTIO

In omni evangelicarum lectionum serie, nonnisi quater Maria loquens auditur :

Primum ad angelum, sed cum jam semel atque iterum eam ille fuisset allocutus ;

Ad Elisabeth deinde, quando salutationis voce exsultavit Joannes in utero, et, matre magnificante Mariam, ipsa magis Dominum magnificare curavit ;

Tertio ad Filium, cum jam esset annorum duodecim, quod ipsa et pater dolentes quæsissent.

Tandem ad Filium et ministros in Canæ nuptiis. Et is quidem sermo ingenitæ mansuetudinis, virginalisque pudoris certissimus index. Aliorum quippe suam reputans verecundiam, sustinere non potuit vini dissimulare defectum. Ibi sane a Filio fuit increpata, sed mitis et humilis corde nec illi respondit, nec tamen desperavit, ministros admonens ut quod diceret facerent.

Numquid non ab initio venisse pastores, et primam omnium Mariam invenisse legitur? « Invenerunt, ait evangelista, Mariam et Joseph et infantem positum in præsepio. » Sic et Magi, si recolis, non sine Maria matre puerum invenerunt. Et cum in Domini templum, templi Dominum induceret, multa quidem a Simeone, tam de Filio quam de se ipsa audivit; sed tarda ad loquendum et velox ad audiendum, Maria « conservabat omnia verba hæc conferens in corde suo »; in hisque omnibus, nec de ipso dominicæ Incarnationis sacramento quocumque verbum fecisse reperies.

Filioli, si Mariam diligitis, placere Mariæ si contentitis, ejus modestiam æmulamini; nihil enim tam idoneum homini, nihil tam congruum Christiano.

(S. BERNARDUS, *Sermo in Dominica infra octavam Assumpt.*)

## X V

## MARIÆ HUMILITAS IN SERMONE

Jam, ut vidimus, Mariæ humilitas in silentio commendatur, sed evidenter resonat in sermone.

Ab angelo audit : « Quod ex te nascetur sanctum vocabitur Filius Dei », et nihil aliud nisi Domini ancillam se esse respondet.

Ventum est ad Elisabeth, cui continuo Virginis gloria singularis per Spiritum revelatur : Miratur personam venientis : « Unde hoc mihi, ut veniat Mater Domini ad me ? »

— Commendat vocem salutantis : « Ut facta est vox salutationis tuæ in auribus meis, exsultavit gaudio infans in utero meo. »

— Beatificat fidem creditis : « Beata quæ credidisti, quoniam perficiuntur in te quæ dicta sunt tibi a Domino. »

Magna quidem præconia, sed devota humilitas nihil sibi passa retinere, in eum magis universa refudit cuius in se beneficia laudantur :

« Tu, inquit, magnificas matrem Domini, sed magnificat anima mea Dominum.

« In voce mea filium perhibes gaudio exultasse, sed exsultavit spiritus meus in Deo salutari meo.

« Beatam esse dicis quæ credidit, sed fidei et beatitudinis causa respectus est supernæ bonitatis, et ex hoc magis Beatam me dicent omnes generationes, quia ancillam humilem et exiguum respexit Deus. »

Agit hoc nimirum in electorum cordibus gratiæ præ-

rogativa divinæ, ut eos nec humilitas pusillanimes faciat, nec magnanimitas arrogantes.

(S. BERNARDUS, *Sermo in Dominica infra octavam Assumpt.*)

---

## XVI

### VALLIS HUMILITATIS

Quam amœna est, o Domina, o Mater, o Virgo, humilitatis tuæ vallis, divinitatis gratia irrigata !

Quam laudabile virginitatis tuæ lilyum in humilitatis valle procreatum !

Vallis tua, Domina, Paradisi floribus dealbata ; delicis plena est et amœnitate.

Quam emiserunt illius flores ascendens fragrantia æthera penetravit.

Quasi soli obvians, ejus inter radios transcendent, firmamentique altitudinem excessit.

Sidereas regiones suavitate replevit, et celum petens divinæ Majestatis palatum,

Cæli Dominum delectavit, omnemque cælorum militiam. Domino placuit agelli tui fructus.

Propterea illum muro conclusit in gyrum, et sibi soli servavit illius aditum.

Sicut in vellus pluvia, sic in eam Dominus descendit ; unde merito benedicta diceris in omnibus gentibus.

Beatam merito te dicunt omnes generationes ; in te perficiuntur quæ longe ante prophetæ prædicaverunt.

(P. RAGEY, S. M. *Virginale gloriose Genitricis Mariæ*, Gaume éditeur, Rondelet successeur.)

---

## XVII

**MARIA NEC PRIMAM SIMILEM VISA EST  
NEC HABERE SEQUENTEM**

Non est equidem quod me magis delectet, nec quod terreat magis quam de gloria Virginis Mariæ habere sermonem.

Ecce enim si in ea laudavero virginitatem, multæ mihi virgines post eam videntur offerri. Si humilitatem prædicavero, invenientur forte vel pauci qui, docente ejus Filio, mites facti sunt et humiles corde. Si ejus misericordiæ multitudinem magnificare voluero, sunt aliqui misericordiæ viri etiam et mulieres.

Unum est in quo nec primam similem visa est, nec habere sequentem, gaudia matris habens cum virginitatis honore. Mariæ privilegium est, non dabitur alteri ; singulare est, sed continuo etiam indicibile invenitur, ut nemo assequi possit, sic nec eloqui quidem.

Quid, si adjicias cuius Mater ? Quæ jam poterit lingua etiam angelica dignis extollere laudibus Virginem Matrem ! Matrem autem non cuiuslibet, sed Dei ! Duplex novitas, duplex miraculum ; sed digne prorsus aptissimeque conveniens.

Neque enim filius alias Virginem, nec Deum decuit partus alter !

(S. BERNARDUS, *Sermo IV de Assumptione B. Virginis*).



## XVIII

## QUOMODO MARIA MAGNIFICAVIT DOMINUM

*Magnificat anima mea Dominum, et exsultavit spiritus meus in Deo salutari meo. (LUC., I, 46-56.)*

Duæ res, anima scilicet et corpus, dupli laude funguntur : anima Dominum prædicat, spiritus Deum. Non quod alia laus Domini, alia Dei sit ; sed quia qui Deus est, idem et Dominus est, et qui Dominus est idem et Deus sit, quæritur quomodo magnificat Dominum. Si enim Dominus nec augmentum nec detrimentum accipere potest, et quod est est, qua ratione nunc Maria loquitur : *Magnificat anima mea Dominum?*

Si considerem Dominum Salvatorem imaginem esse invisibilis Dei, et videam animam meam factam ad imaginem conditoris, ut imago esset imaginis, (neque enim anima mea specialiter imago est Dei, sed ad similitudinem imaginis prioris effecta est) tunc videbo quoniam in eorum exemplum qui solent imagines pingere, et, uno vultu regis accepto, ad principalem similitudinem exprimendam, artis industriam commendare, unusquisque nostrum ad imaginem Christi forinans animam suam, aut majorem ei aut minorem ponit imaginem, vel obsoletam, vel sordidam, aut claram atque lucentem et splendentem ad imaginis principalis effigiem.

Quando igitur grandem fecero imaginem imaginis, id est, animam meam, et magnificavero eam opere, cogitatione, sermone, tunc imago Dei grandis efficitur, et ipse Dominus, cuius imago est in nostra anima, magnificatur. Et quomodo crescit Dominus in nostra imagine, sic, si peccatores fuerimus, minuitur atque decrescit.

Sed nos, pro imagine salvatoris, s<sup>æ</sup>pe nobis alias imagines induimus. Pro imagine Verbi, sapientiæ, justitiæ, ceterarumque virtutum, diaboli formam assumimus, ut dicatur de nobis : serpentes, generatio viperarum.

(S. HIERONYMUS, *Translatio homiliarum Origenis.*)

---

## XIX

### FECIT MIHI MAGNA QUI POTENS EST

Sicut Deus, sua potentia, parando cuncta, Pater est et Deus omnium, ita Beata Dei Genitrix Maria, suis meritis cuncta reparando, Mater est et Domina rerum. Deus enim est Dominus omnium, singula in sua natura propria jussione constituendo, et Maria est Domina rerum, singula congenitæ dignitati per illam quam meruit gratiam restituendo.

Et quemadmodum Deus, ex sua substantia, eum genuit per quem cunctis originem dedit, ita Beata Virgo Maria, de sua carne mundissima, illum peperit qui decorem primæ creationis cunctis restituit. Item, sicut nulla rerum species nisi per Dei Filium facta subsistit, ita lex debitæ damnationis neminem deserit, nisi quem ab ea Filius Beatæ Mariæ Virginis absolvit.

Quis igitur ista recto sensu et corde sincero perpendens, plene percipere queat excellentiam hujus Virginis, per quam tam inæstimabilia bona habet rerum natura, per quam tam inæstimabili gratia, a tam inæstimabili defectione mundus erectus est. Quis tam miram et tam inauditam hujus beatissimæ mulieris gratiam oculo mentis aspiciens, non obstupescat, et non modo elinguis, verum etiam a tantæ rei comprehensione prorsus immunis fiat.

(S. ANSELMUS, *De excellentia Virginis Mariæ*, caput X.)

---

## XX

## RESPEXIT HUMILITATEM ANCILLÆ SUÆ

Per violam humilitas exprimitur. Quare autem flos violaceus humilitatem significet, statura, situs, odor, color et vis ipsius manifestant. Statura enim modica, situs est terræ proximus, odor suavis et salubris, color, primo aspectu, abjectus quidem, illis præcipue qui flosculi virtutem ignorant, agnoscentibus autem fit ipsa despectio commendabilis et dilecta.

Bonus profecto flos humilitatis fuit quæ viola florem cælestem, Verbum æterni Patris, in uterum terreni floris Beatæ Virginis, mirifica sui odoris dulcedine attraxit, ut ipsa testatur : « Exsultavit spiritus meus in Deo salutari meo, quia respexit humilitatem ancillæ suæ. » — Quid dicis, Maria ? Numquid non alios flores habes ? — Habeo, inquam ; tota enim floreo, nullius floris expers, quia nulla virtute careo, cum tota sim speciosa et macula non sit in me. Habeo lilyum castitatis utpote quæ, prima, votum conservandæ castitatis Domino vovi. Habeo rosam caritatis quæ me coegit ut votum istud vovere rem antea ignotum. Habeo et alios quoscumque flores, sed ex his nullum tanta prærogativa respexit in me Dominus ut violæ meæ florem ; respexit enim humilitatem ancillæ suæ.

Virgo virginum prima summam gloriam in humilitatis viola ponit, licet in ea lilyum castitatis singulariter candeat, rosaque caritatis rubescat. Si vultis et vos, oculo misericordiæ, oculo gratiæ a Domino respici, humiles estote.

(S. BERNARDUS, *Vitis mystica*, cap. xvii, passim.)

---

## XXI

## MARIA EVA NOVA

*Missus est Angelus Gabriel ad Virginem.*

Missus est a Deo ad Virginem, id est, a celso ad humilem, a Domino ad ancillam, a Creatore ad creaturam. Quanta dignatio Dei, quanta virginitatis excellentia !

Lætare, pater Adam, sed magis tu, o Eva mater, exulta, qui sicut omnium parentes, ita omnium fuistis peremptores ; et quod infelicius, prius peremptores quam parentes.

Ambo tamen nunc consolamini super filia et tali filia : sed illa magis de qua malum ortum prius, cuius opprobrium in omnes transiit mulieres. Instat namque tempus quo jam tollatur opprobrium, nec habeat vir quid causetur adversus feminam, qui utique, dum se imprudenter excusare conaretur, crudeliter illam accusare non cunctatus est, dicens : « Mulier quam dedisti mihi sociam mihi dedit de ligno, et comedì. »

Propterea, curre, Eva, ad Mariam, curre, mater, ad filiam ; filia pro matre spondeat, ipsa inatris opprobrium auferat, ipsa patri pro matre satisfaciat ; quia ecce si vir cecidit per feminam, jam non erigitur nisi per feminam.

Quid dicebas ? o Adam : « Mulier quam dedisti mihi sociam mihi dedit de ligno, et comedì. » Verba malitiæ sunt hæc, quibus magis augeas quam deleas culpam. Verumtamen sapientia vicit malitiam, cum occasionem veniæ quam a te Deus interrogando elicere tentavit sed non potuit, in thesauro indeficientis suæ

pietatis invenit. Redditur neimpe femina pro femina, prudens pro fatua, humilis pro superba, quæ pro ligno mortis gustum tibi porrigat vitæ, et pro venenoso cibo amaritudinis dulcedinem pariat fructus æterni.

Muta ergo iniquæ excusationis verbum in vocem gratiarum, et dic : « Domine, mulier quam dedisti mihi, mihi dedit de ligno vitæ et comedì, et dulce factum est ori meo, quia in ipso vivificasti me. » — Ecce enim ad hoc missus est Angelus ad Virginem.

(S. BERNARDUS, *Homilia II super Missus est.*)

---

## XXII

### AURORÆ COMPARATUR BEATA VIRGO MARIA

Solem ambæ pariunt Aurora et Virgo ; sed ista  
Solem viva parit, dum parit illa perit.

O lampas luculenta ! quam multos lætificasti, quando Dei splendore illustrata, desideratum illud lumen sedentibus in tenebris et umbra mortis protulisti. Te nimirum ille divini Cantici præcentor a longe intuitus est, cum in admirationis voce ita prorupit : « Quæ est ista quæ progreditur quasi aurora consurgens ? »

Sicut aurora valde rutilans in mundo progressa es, o Maria, quando veri Solis splendorem tanto sanctitatis jubare præcucurristi, ut vere dies salutis, dies propitiationis, dies quam fecit Dominus, tua claritate digne fuerit initiata. Felix aurora felicis diei nuntia exstitisti ! sed talem diem nonne talis decebat aurora ?

Et recte quidem auroræ officium implesti. Ipse enim Sol justitiæ de te processurus, ortum suum matutina quadam irradiatione præveniens, in te suæ lucis radios

copiose transfudit, quibus inductas ab Eva potestates in fugam convertisti, atque ita cunctis gentibus desideratum solem mundo invexistī.

---

## XXIII

### MARIA MONS SUBLIMIS ET FRUGIFER

*Fuit vir guidam de monte Ephraïm (JUDIC., XVII, 1.)*

Potest hujus montis nomine Beatissima Virgo Dei Genitrix designari: mons quippe fuitquæ omnem electæ creaturæ altitudinem, electionis suæ dignitate transcendit. Annon mons sublimis Maria? quæ, ut ad æterni Verbi conceptionem pertingeret, meritorum verticem, supra omnes angelorum choros, usque ad Deitatis solium erexit.

Hujus montis præclarissimam dignitatem Isaias vaticinans ait: «Erit in novissimis diebus, præparatus mons domus Domini, in vertice montium. » — Mons quippe in vertice montium fuit Maria, cujus altitudo supra omnes sanctos refulsit. At, sicut mons altitudinem, ita domus designat habitationem. Mons et domus apte dicitur benedicta Virgo, quæ dum incomparabilibus est illustrata meritis, Dei unigenito, in quo recumberet sacrum præparavit uterum. Etenim, nec mons in vertice montium esset, nisi illam, supra angelorum altitudinem, divina fecunditas levaret, nec domus Domini fieret, nisi in ejus utero, per assumptam humanitatem, Verbi divinitas jaceret.

Sed recte mons Ephraïm dicitur, seu frugifer, de qua optimus fructus, id est, novus homo generatur, et quam certe, in fecunditatis suæ gloria, pulchram ornatamque

propheta respiciens : « Egressietur, ait, virga de radice Jesse, et flos de radice ejus ascendet. »

(S. GREGORIUS MAGNUS, *Comment. in libro I Regum.*)

---

## XXIV

### VIOLÆ COMPARATUR VIRGO MARIA

Quæcumque in scripturis et in creaturis amabilia inveneris aut suavia, quæcumque pulchra et redolentia, quæcumque pretiosa vel laudabilia, Mariæ laudibus sunt convenientia.

Prætermisis aliis omnibus, de viola dicamus, ut qualiter Beatam Virginem significet ostendamus.

Habet viola purpureum colorem, et purpura regalem indicat dignitatem.— Maria autem vere purpurata utpote quæ supra omnes sanctos regali affulsit dignitate, atque præ omnibus regaliter egit, vitia deprimens virtutesque erigens.

Habet etiam viola odoris suavitatem, per quam bonam designat opinionem. — Habuit vero Maria non solum intus sanctitatem in conscientia, sed etiam sanctitatis opinionem et famam. Novit enim, ut ait apostolus, quod « justi bonus odor in omni loco ». Ideo viola exstitit adeo odorifera, ut non tantum homines resperserit, sed et angelos in sui admirationem converterit.

Omnis denique viola naturaliter caput ad ima deflectit, quasi in humilitatis exemplum. — Quæ quidem virtus in Virgine quin excellenter fuerit quis dubitet? Cum enim ab angelo Mater Dei simulque mundi Domina et cœli Regina pronuntiaretur, quis nescit illius humile responsum : « Ecce ancilla Domini. » Et in hoc, quam

vere viola fuit, quam vere caput ad ima deflectit ! dum, in quo major exstitit, semetipsam amplius humiliavit, eligens non alta de se sapere, sed humilibus consentire. Habebat enim jam tunc scriptum in corde : « Omnis qui se humiliat exaltabitur et qui se exaltat humiliabitur. »

Et nos violæ simus Beatain Virginem imitando. Illi pro viribus conformemur in sanctitate, ut consortes fieri mereamur in beatitudine.

(HUGO A SANCTO VICTORE, *Sermo XLVI in Assumpt. B. Virginis.*)

---

## X X V

### MARIA ARCAE COMPARATA

In testamento vetere, duas legimus fuisse arcas, unam scilicet diluvii et alteram fœderis.

Diluvii arca, ait sanctus Bernardus, arcam gratiæ significavit, nempe Mariæ excellentiam.

Sicut enim per illam evaserunt Noe ejusque familia diluvium, sic nos per istam peccati naufragium.

Illam Noe ut diluvium evaderet fabricavit, istam Christus ut humanum genus redimeret sibi præparavit.

Per illam octo animæ tantum salvantur, per istam omnes ad æternam vitam vocantur.

Illa de lignis levigatis facta est, ista de virtutibus ædificata consummatis.

Illa superferebatur aquis diluvii, illa nullius vitii sensit naufragia.

Ita divus Bernardus de arca diluvii ; hæc audi sancti Ambrosii de arca fœderis :

Arcam quid nisi beatam Mariam dixerimus ?

Siquidem intrinsecus arca portabat testamenti tabulas ; Maria autem ipsius testamenti heredem.

Illa intra semet legem, hæc Evangelium retinebat.

Illa Dei vocem habebat, hæc Verbum.

Verumtamen arca intus forisque auri nitore radiabat, sed et sancta Maria intus forisque virginitatis splendore fulgebat.

Illa terreno ornatatur auro, ista cælesti.

In illa manna, Christum significans; ista Christum ipsum, panem cælestem ac vivum, nobis genuit et præbuit manducandum.

---

## XXVI

### DE QUIBUSDAM MARIAE SYMBOLIS

Maria beatus et apricus ille *Paradisus*, qui neque aratro scissus neque rastro vexatus, omnigenas delicias et medicamenta progerminat, qui hanc imprimis protulit vitæ arborem, cuius salutaris fructus ligni quondam improbe gustati venena sustulit.

Maria *Columba* est cælestis, felix nuntia finis diluvii animas in infernum deglutientis, quæ, sicut Noe columba, ad vesperam venit ad nos Jesum portans, verum olivæ ramum, virentibus gratia et pace foliis.

Maria *Rubus ardens* et incombustus, de quo medio Jehovah hominibus locutus est; rubus in flammis semper virens et floridus, in signum Mariæ Virginitatis immaculatæ. Unde et hæc vox Ecclesiæ: *Rubum quem viderat Moyses incombustum conservatam agnovimus tuam laudabilem virginitatem.*

Maria *Vellus Gedeonis*. « Quid, ait divus Bernardus, quid illud vellus Gedeonis significat (quod utique de carne tonsum sed sine carnis vulnere, in area ponitur,

et nunc quidem lana, nunc vero area rore perfunditur)  
nisi carnem de carne Virginis assumptam, absque detri-  
mento virginitatis. Cui utique, distillantibus cælis, tota  
se divinitatis plenitudo infundit, adeo ut ex hac plenitu-  
dine omnes acceperimus, qui sine illa nihil aliud quam  
terra arida sumus. »

Maria nobilis illa *Domus* quam ipse sibi Dei Filius,  
Patris sapientia ædificavit, septem columnis, ut in ejus  
penetalibus versaretur qui non nisi in altissimis habitat:  
*Domus aurea*, tota cælestibus referta divitiis ; gazophylacium gratiæ ex quo bonis omnibus adimplemur.

Maria *Nubecula* illa Carmeli, quæ ascendebat de mare,  
id est, de profundo et arcano Dei mysterio, paulatimque  
cælo obducta, in gratiæ pluviam tam grandem est dilapsa,  
ut omnem terræ superficiem consperserit, animasque  
sipientes et vitiis aut concupiscentiis exustas recrearit.

(ABBÉ PILLOT, *Marie dans ses figures, ses symboles....*, p. 43.)

---

## XXVII

### AD SACRAM ÆDEM LAURETANAM

Hæccine sancta domus ? Mariæ domus ? alma Genitrix  
Hic genita est, genitura Deum ? demissus ab æthra  
Nuntius huc Gabriel, inopes intrare penates  
Jussus, ab æterno portavit Patre salutem ?  
Huccine, quod nullis est enarrabile verbis,  
Atque omnem superat mentem, Deus æthere ab alto  
Labitur, exiguaque volens includitur alvo  
Parvulus, immensum digito qui librat Olympum !  
... Hæc calcata Deo vestigia : lusit Jesus  
Æde sub hac infans. Hic blandulus oscula Matri  
Natus, et hic nato blanda obtulit oscula Mater.

Hic fessum cunæ aut gremium sovere Parentis,  
 Molliter hærentem, fusis ad colla lacertis,  
 Jucundumque babit, cantu fallente, soporem.  
 ... O dilecta Deo sedes et culta Tonanti  
 Regia, supra orbem felix, cæli æmula : qua nec  
 Altera stellifero magis est veneranda sub axe,  
 Nec metuenda magis...

..... Judææ a finibus illa in  
 Barbaricis infensam armis, sublime per auras  
 Siderei vexere chori : longoque recursu,  
 Fortunate, tua, Picens, in sede locarunt.  
 Tunc venerabundas, curvato tergore, plantas  
 Sponte sua flexisse caput, Dominæque potenti  
 Assurrexe ferunt, Zephyri cælestibus auris  
 Jugiter optarunt et dulce per aera pondus  
 Sustentare, avidis instantes oscula labris.  
 Quin etiam, supplex palmas ad sidera Titan  
 Sustulit Adriacus, volucrem dum prospicit ædem  
 Nocturnis radiare undis, et finibus alte  
 Impendere suis, Venetamque invitat ad urbem.  
 Sed fugit illustrem patriam, fastusque superbos  
 Excelsi Regina poli, moremque moduunque  
 Antiquum retinens, humili se sistit in ora.  
 Nec statio diurna tamen : (mirabile dictu,  
 Horrendum visu !) gentes exosa nefandas  
 Casta domus, cædem, luxus et turpia fratrum  
 Jurgia, furtivo per proxima rura volatu,  
 Ter, quater avecta est : certoque in littore tandem  
 Vix stetit...

(*Ex carminibus illustrium poetarum italorum.*)

---

**MATER DOLOROSA**

# **MATER DOLOROSA**

---

## I

### **PRÆNUNTIATUM SACRIFICIUM**

Stupete gentes ! fit Deus hostia.  
Se sponte legi legifer obligat !  
Orbis Redemptor, nunc redemptus  
Seque piat sine labe Mater.

De more matrum Virgo puerpera  
Templo statutos abstinuit dies !  
Intrare sanctum quid pavebas  
Facta Dei prius ipsa templum ?

Ara sub una se vovet hostia  
Triplex. Honorem virgineum immolat  
Virgo sacerdos; parva mollis  
Membra puer, seniorque vitam.

Heu ! quot enses transadigent tuum  
Pectus ! quot altis nata doloribus  
O Virgo ! quem gestas cruentam  
Imbuet hic sacer agnus aram.

Christus futuro, corpus adhuc tener,  
Præludit insons victima funeri.  
Crescit ; perfuso vir cruore  
Omne scelus moriens piabit.

(SANTEUIL.)

---

## II

## SACRIFICIUM ACCEPTATUM

(Maria in die Præsentationis.)

Salutem mundi procuro, mundi procreationem exerceo,  
 officium meum imleo. Novi quid egeat mundus, quare  
 Jesum contulerit mihi Deus. Pro mundi salute mihi do-  
 navit : quia *sic Deus mundum dilexit, ut filium suum  
 unigenitum daret.*

Dono igitur eum etiam ego, et caritate eviscerata,  
 quia ad hoc illum accepi ; caritate festina, quia prius  
 non potui ; caritate integra, quia nihil mihi retinui ; ca-  
 ritate materna, quia nulli invidi ; caritate consummata,  
 quia plus donare non valui. Illum dono in illuminationis  
 donum, in conversationis exemplum, in glorificationis  
 præmium.

Novi quid donem ; novi pro quibus donem : pro dilec-  
 tis meis filiis illum offero, pro illis redimendis, pro  
 illis expiandis, pro illis informandis, instruendis, resi-  
 ciendis, gratificandis atque glorificandis.

Illum repono quia verus est Agnus qui tollit peccata  
 mundi. Hunc sola dives offero, quia sola agnum habeo

quem perfecta cum virginitate Dominum et hominem parturivi.

Scio ergo quid donem filiis gratiæ qui hujus doni esse participes volunt. Et non solum Filium meum, sed meipsam super hoc donum dono, atque ipsorum advocatam, genitricem, tutricem, necnon thesaurorum Fili dispensatricem inviolabili caritate repromitto.

(S. BERNARDINUS SIENNENSIS, *Sermo in die Præsentationis.*)

---

### III

#### VENIT HORA JESU

*Ecce filius tuus... Ecce mater tua! (JOAN., XIX, 26-27.)*

Hæc est illa hora de qua Jesus aquam conversurus in vinum dixerat Matri : « Quid mihi et tibi est, mulier ? nondum venit hora mea. » (Joan., II, 4.)

Hanc itaque horam prædixerat, quæ tunc nondum venerat, in qua deberet agnoscere moriturus, de qua fuerat mortaliter natus. Tunc enim divina facturus, non divinitatis sed infirmitatis Matrem velut incognitam repellebat : nunc autem humana jam patiens, ex qua fuerat factus homo, affectu commendabat humano.

Moralis igitur insinuatur locus. Facit quod faciendum admonet, et exemplo suos ministros instruit præceptor bonus, ut a filiis impendatur cura parentibus ; tanquam si lignum illud, ubi fixa erant membra morientis, etiam cathedra fuerit Magistri docentis.

Ex hac doctrina didicerat Paulus apostolus quod docebat : « Si quis autem suis et maxime domesticis non providet, fidem negavit et est infideli deterior. » Quid vero tam cuique domesticum quam parentes filiis, aut parentibus filii ?

Hujus itaque saluberrimi præcepti ipse magister sanctorum de seipso constituebat exemplum, quando non ut famulæ Deus quam creaverat et regebat, sed ut Matri Homo, de qua creatus fuerat et quam relinquebat, alterum pro se quodammodo filium providebat.

(S. AUGUSTINUS, *Tract. in Joannem.*)

---

## IV

### CHRISTI JESU CRUCIFIXI TESTAMENTUM

Maria Mater Domini ante filii crucem stabat... Nemo me hoc docuit nisi sanctus Joannes evangelista. Mundum alii concussum in passione Domini conscripserunt, cælum tenebris obductum, refugisse solem, in paradisum latronem post piam confessionem receptum. Joannes docuit quod alii non docuerunt, quemadmodum in cruce positus Matrem appellaverit ; plus putans quod victor suppliciorum pietatis officia Matri exhibebat, quam quod regnum cæleste donabat. Nam si religiosum est quod latroni donatur venia, multo uberioris pietatis est quod a Filio Mater tanto affectu honoratur.

*Ecce, inquit, Filius tuus... Ecce Mater tua!* (Joan., XIX, 26, 27.) Testabatur de cruce Christus, et inter Matrem et Discipulum dividebat pietatis officia. Condebat dominus non solum publicum, sed etiam domesticum testamentum, et hoc ejus testamentum signa-

bat Joannes, dignus tanto testatore testis. Beatum testamentum ! non pecuniæ sed vitæ æternæ, quod non atra-mento scriptum est, sed Spiritu Dei vivi qui ait : *Lingua mea calamus scribæ velociter scribentis.*

Sed nec Maria minor quam Matrem Christi decebat. Fugientibus apostolis, ante crucem stabat, et piis oculis Filii vulnera spectabat. Aut fortasse, quia cognoverat, per Filii mortem, mundi redemptionem, aula regalis etiam sua morte putabat se aliquid publico addituram mu-neri...

Habemus hic pietatis magisterium. Docet lectio quod maternus debeat affectus imitari, quod sequi reverentia filiorum : ut illæ se offerant in filiorum periculis, et illis amplius sollicitudo materna quam suæ mortis mæstitia sit dolori.

(S. AMBROSIUS, *Epist. LXIII.*)

---

## V

### REGINA MARTYRUM

Martyrium Mariæ Virginis tam in Simeonis prophetia, quam in ipsa Dominicæ Passionis historia commendatur. « Positus est hic, ait sanctus senex de puerō Jesu; in signum cui contradicetur, et tuam ipsius animam (ad' Mariam dicebat) pertransibit gladius. » (Luc., II, 34.)

Vere tuam animam, o beata Maria, gladius pertran-siit. Alioquin non nisi eam pertransiens, carnem filii tui penetraret. Et quidem, postquam emisit spiritum tuus ille Jesus, ipsius plane non attigit animam crudelis lancea quæ latus aperuit, sed tuam utique animam per-

transiit. Ipsius nimirum anima jam non erat ibi, sed tua inde nequibat avelli. Tuam ergo pertransiit animam vis doloris, ut plus quam martyrem te non immerito prædicemus, in qua corporeæ sensum passionis excesserit compassionis affectus.

Annon tibi plus quam gladius fuit sermo ille, revera pertransiens animam et pertingens usque ad divisionem animæ et spiritus : « **Mulier, ecce filius tuus !** » O commutationem ! Joannes tibi pro Jesu traditur, servus pro domino, discipulus pro magistro, filius Zebedæi pro filio Dei, homo purus pro Deo vero. Quomodo non tuam affectuosissimam animam pertransiret hæc auditio, quando et nostra, licet saxeа, licet ferrea pectora, sola recordatio scindit ?

Non mireris quod Maria martyr in anima fuisse dicatur. Miretur qui non meminerit se audisse Paulum, inter maxima gentium crima, memorantem quod sine affectione fuissent. Longe id fuit a Mariæ visceribus, longe id sit etiam a servulis.

Sed forte quis dicat : Numquid non eum præscierat moritum? Et indubitanter. Numquid non sperabat resurrectum? Et fideliter. Super hæc doluit crucifixum? Et vehementer. Alioquin, quisnam tu, frater, aut inde tibi hæc sapientia, ut mireris plus Mariam compatiēt, quam Mariæ Filium patientem? Ille etiam mori potuit, ista commori corde non potuit! Fecit illud caritas qua majorem nemo habuit; fecit et hoc caritas cui post illam similis altera non fuit.

(S. BERNARDUS. *Sermo de duodecim stellis*).

## VI

## AD BEATAM VIRGINEM

Filio jam in cruce mortuo.

Occidit : in pectus cervix inflexa recumbit !

Occidit : exanimum de cruce pendet onus !

Quæ mens, quis tibi nunc, Mater mæstissima, sensus ?

Mors pariter vitam non rapit ista tuam ?

Ah ! plus quam vitam rapuit, cum sustulit illum,

Qui tibi spes omnis vitaque solus erat.

Ferreus heu ! certeque nimis crudeliter hostis

Luctibus his causam qui tibi cumque dedit (1).

Quid loquor ! ille ego sum, nil quærimus ultra,

Me peragis vultu, Virgo, silente reum.

Quas merui Deus ipse suo dat sanguine pœnas,

Quem læsi pro me sustinet esse reum.

Quam plectar merito flammisque perennibus urar,

Si mea non tangat pectora tantus amor.

(SIDRONIUS HOSCHIUS, S.J., *Elegia in Christo moriente.*)

---

## VII

## AD BEATAM VIRGINEM

Fili corpus gremio sustinentem.

Tene ego, nec movear, videam, mæstissima matrum

Complexam nati membra cruenta tui ?

(1) *Qui tibi cumque dedit = quicumque tibi dedit.*

**Deque tuis oculis illius in ora cadentes  
Aspiciam lacrimas, contineamque meas?**

**Ecce suo tecum rerum natura parenti  
Ingemit, et quo tu funere læsa dolet.**

**Sol tam funestæ ne spectet crima cædis,  
Avertit vultus, oraque mæsta tegit.**

**Sub pedibus mugit tellus : convulsa dehiscunt  
Marmora : lugubris fertur ad astra fragor.**

**Unus ego immotus funus tam flebile possim,  
Et tua non madidis ora videre genis?**

**Non rigor hic meus est, tua me, tua flentis imago  
Sauciat : utque facit sauciet usque precor.**

**Qui sum causa tui, sim pars quoque, Diva, doloris,  
Et minuam luctus hac ego parte tuos.**

**Me meminisse decet, cum sub cruce pallida stares,  
Quæ fuerint Nati verba suprema tui.**

**Ille mihi moriens : « Serva communis amorem  
Matris, ait : tibi jam quæ mihi Mater erit. »**

**Hinc crevit, crescatque precor, qui tempore ab illo  
Me tenet et totum se tibi debet amor.**

**Omnia quæ pateris mihi sint communia tecum ;  
Ni fuerint, nati nomen inane gero.**

(SIDRONIUS HOSCHIUS, S.J.)

---

## VIII

## CALVARII ROSÆ

Captus, post plurimas illusiones tam Judæorum quam Gentium, post sanguinis plures effusiones, clavis immibus manibus simul et pedibus perforatur, lignoque crucis configitur Salvator noster mitissimus Jesus.

Intuere et respice *Rosam* Passionis sanguineæ, quomodo rubet in indicum ardentissimæ caritatis. Contendunt passio et caritas : ista ut plus ardeat, illa ut plus rubeat.

Vide quomodo hoc flore rosæ floruit optima vitis nostra rubicundus Jesus, filius *mysticæ Rosæ*. Vide totum corpus sicubi sanguineæ rosæ florem non invenias. Inspice manum unam et alteram, si rosæ florem in utraque non invenias. Inspice pedem unum et alterum, numquid non rosei ? Inspice lateris aperturam, quia nec illa caret rosa, quamvis subrubea sit, propter mixturam aquæ : cum enim unus militum lancea latus ejus perforasset, exivit sanguis et aqua.

Respice, Domine, sancte Pater, de sanctuario tuo, de excelso cælorum habitaculo, et intuere hanc sacrosantam hostiam quam tibi offert magnus Pontifex noster, sanctus puer tuus Dominus Jesus, pro peccatis fratrum suorum, et esto placabilis super multitudinem malitiæ nostræ. — Cognosce, Pater, tunicam filii tui Joseph. Heu ! fera pessima (1) devoravit eum, et in furore suo ejus vestimentum (2) conculcavit ! Ecce quas in eo reliquit scissuras quinque lamentabiles !

(S. BERNARDUS, *ex Breviario, in Festo V vulnerum.*)

(1) *Fera pessima*, i. e. peccatum.

(2) *Vestimentum*, i. e. humanitas Domini, quæ Passionis vulnera retinet.

## IX

## VIRGO ET CRUX

Ave Virgo, salve lignum,  
 Laude digna, laude dignum,  
     Salutis principia.  
 Virgo porta veræ lucis,  
 Per te, perque lignum crucis  
     Datur reis venia.  
 Virgo dedit alimentum  
 Christo, cui crux tormentum,  
     Et utrumque profuit.  
 Sic, per Matrem et per crucem,  
 Vicit Christus hostem trucem,  
     Et cælos aperuit.  
 Virgo Mater Christi pura,  
 Crux neverca nimis dura  
     Matris nescit ubera ;  
 Christo dedit lac puella,  
 Crux acetum, fel, flagella :  
     Tremunt Matris viscera.  
 Matri fuit crux dolori,  
 Quando vidit suum mori  
     Crucis ara Filium ;  
 Nunc impletur prophetia  
 Simeonis in Maria :  
     Christi sensit gladium.  
 Nisi, Virgo, peperisset,  
 Certe tantum crux fuisset  
     Damnatis supplicium.  
 Per te, Virgo, crux laudatur,  
 Honoratur, adoratur,  
     Habes privilegium.

**Ergo Matrem, ergo lignum  
Veneremur per benignum  
Dei Patris Filium.**

**Ut per Matrem et per Crucem  
Habeamus Christum ducem  
Ad æternum gaudium.**

P. RAGEY, *Hymnarium quotidianum*, Lethielleux, éd.)

---

## X

### STABAT MATER DOLOROSA !

**Stabat Mater dolorosa  
Juxta crucem lacrimosa  
Dum pendebat Filius.**

**Cujus animam gementem,  
Contristatam et dolentem,  
Pertransivit gladius.**

**O quam tristis et afflictia  
Fuit illa benedicta  
Mater Unigeniti !**

**Quæ mærebat et dolebat  
Pia Mater, dum videbat  
Nati pænas incliti.**

**Quis est homo qui non fleret,  
Matrem Christi si videret  
In tanto supplicio.**

**Quis non posset contristari,  
Matrem Christi contemplari  
Dolentem cum Filio.**

**Pro peccatis suæ gentis,  
Vidit Jesum in tormentis  
Et flagellis subditum .**

Vidit suum dulcem Natum  
Morientem, desolatum  
Dum emisit spiritum.

Eia, Mater, fons amoris,  
Me sentire vim doloris,  
Fac ut tecum lugeam.

Fac ut ardeat cor meum  
In amando Christum Deum  
Ut sibi complaceam.

Sancta Mater, istud agas,  
Crucifixi fige plagas  
Cordi meo valide.

Tui Nati vulnerati  
Tam dignati pro me pati  
Pænas mecum divide.

Fac me tecum pie flere,  
Crucifixo condolere,  
Donec ego vixero.

Juxta crucem tecum stare  
Et me tibi sociare  
In planctu desidero.

Virgo, virginum præclara,  
Mihi jam non sis amara :  
Fac me tecum plangere.

Fac ut portem Christi mortem,  
Passionis fac consortem,  
Et plagas recolere.

Fac me plagis vulnerari,  
Fac me cruce inebriari  
Et cruore Filii.

Flammis ne urar succensus  
Per te, Virgo, sim defensus  
In die judicii.

Christe, cum sit hinc exire  
Da per Matrem me venire  
Ad palmam victoriæ.

Quando corpus morietur,  
Fac ut animæ donetur  
Paradisi gloria. Amen.

---

**REGINA ET MATER**

# **REGINA ET MATER**

---

## I

### **LAUS DEI GENITRICIS**

Ave, sidus, lux dierum,  
Ave, gemma mulierum,  
Quæ lactasti Regem verum ,  
Genitorem filia.

Ave, Verbi summi Parens,  
Ave, rosa spinis carens,  
Per te viret mundus arens,  
Per te datur venia.

Ave, Verbi Dei cella,  
Cæli decus, maris stella,  
Serva servos a procella  
Maris hujus noxia.

Mundum pingis novo flore,  
Florem paris novo more,  
Virgo manens cum pudore,  
Novi floris gratia.

Regis Mater et Regina,  
Morum dux et disciplina,  
De malorum nos sentina  
Perduc ad cælestia.

Dele culpas, o Maria,  
Placa Regem prece pia,  
Quia per te patet via  
Ad æterna gaudia.

(P. RAGEY, *Hymnarium quotidianum*, Lethielleux, éd.)

---

## II

## DEI MUNIFICENTIA ERGA MARIAM

Unus bonorum fons, Deus omnium,  
Quam liberali fundis opes manu !

Non ante concessis Mariam  
Quot properas cumulare donis !

Inter rigentes ceu rosa clauditur  
Spinas, et acres vincit aculeos,  
Præsens amaram virulenti  
Gratia vim fruticis retundit.

Quantum pudicas inclita virgines  
Præstat, remoto quæ Dominam gradu  
Sequuntur, et Regis Parentem  
Siderea comitantur aula.'

Nec angelorum par decus ; hi Deo  
Adstant sedenti, fert hominem Deum  
Maria, nomen dulce Matris  
Virgineo socians honori.

Regina mundi, Virgo clientium  
Tutela, mæstis perfugium reis,  
Fer nostra Nato vota : tristem  
Non patitur genitrix repulsam.

Sit Trinitati perpetuum decus,  
Inflicta mundo quæ miserans mala,  
In Matre pignus nascituri  
Non dubium dat habere Christi.

(COFFIN, *Hymne de l'Immaculée-Conception.*)

## III

**QUOD NOBIS MAGIS ARRIDET IN MARIA**

**Virgo, decus cæli, Virgo sanctissima, Virgo,  
Quæ super angelicos es veneranda choros,**

**Tu niveas formosa rosas, tu candida vincis  
Lilia ; tu vultu vincis et astra tuo.**

**Pura, columbellæ similis quam lactea vestit  
Penna, nec in toto corpore meienda sedet.**

**Tu Mater dilecta Dei, tu sponsa vocaris,  
Præcipua vero virginitate places,**

**Quæ licet edideris, dictu mirabile, Christum,  
Attamen ut fueras intemerata manes.**

**Per te nostra caro (meritis ita femina fulges)  
Est immortali conciliata Deo.**

**Tu sacrum templum, tu fons uberrimus ille  
Cujus inexpletam detrahit unda sitim.**

**Ast peccatorum cum sis, pia Virgo, patrona,  
Dulcius hoc nomen pectora nostra movet.**

(TIPHERNUS.)

## IV

**MARIA STELLA MARIS**

**Sævit mare, fremunt venti,  
Fluctus surgunt turbulenti,  
Navis currit, sed currenti  
Tot occurunt obvia.**

Hinc sirenæ voluptatis  
 Draco, canes cum piratis,  
 Mortem pæne desperatis,  
 Hæc intentant omnia.

Post abyssos, nunc ad cælum  
 Furens unda fert phasellum,  
 Nutat malus, fluit velum,  
 Nautæ cessat opera.

Contabescit in his malis  
 Homo noster animalis,  
 Tu nos, Mater spiritalis,  
 Pereuntes libera.

Jesu, sacri ventris fructus,  
 Nobis inter mundi fluctus,  
 Sis via, dux et conductus  
 Liber ad sidera.

Tene clavum, rege navem,  
 Tu procellam sedans gravem,  
 Portum nobis des suavem,  
 Pro tua potentia,

Nobis, Virgo, sit misertus,  
 Ex te natus, nobis datus  
 Qui Deus regnat beatus  
 Per immensa sæcula.

(HUGO A SANCTO VICTORE, *Sermo in nativ. Mariæ.*)

## V

## HUMANI GENERIS CLAMOR AD MARIAM

Virgo Dei Genitrix, cuius pulchritudinem sol et luna  
 mirantur, subveni clamantibus ad te.

Tu benedicta et superbenedicta, subveni per naturam.

Numquid ita deificata, nostræ humanitatis oblita es? Nequaquam, Domina. Scis enim in quo discrimine nos relinqueris, ubi jaceant servi tui, quantum delinquent. Tantæ misericordiæ tantam non convenit oblivisci misericordiam; si te subtrahit gloria, revocat natura. Non enim ita memoraris justitiae Dei solius, ut misericordiam non habeas, neque ita es impassibilis ut non compatiaris. Naturam nostram habes, non aliam, de tantæ pietatis rore justum est ut diffusius infundamur.

*Subveni per potentiam.*

Fecit in te magna qui potens est, et tibi data est omnis potestas in cælo et in terra. Nil impossibile cui possibile desperatos in spem beatitudinis relevare. Quomodo enim tuæ potentiae obviare poterit illa potestas quæ de carne tua suscepit originem? Ante illud aureum humanæ reconciliationis altare tu accedis non rogans, sed imperans, domina, non ancilla. Moveat te natura, potentia moneat quod quanto potentior, tanto misericordior esse debeas.

*Subveni per amorem.*

Scio, Domina benignissima, te nos amare amore invincibili, quos in te et per te Filius tuus et Deus tuus summa dilectione dilexit. Quis scit quoties judicis iram refrigeras, cum justitiae virtus a Deitatis præsentia egreditur?

—*Subveni tandem per singularitatem.*

In tuis manibus thesauri miserationum Domini et sola tu es electa cui gratia tanta concedatur. Absit ut cesset manus tua, cum occasionem quæras miseros salvandi! Neque enim minuitur tua gloria sed augetur, cum pænitentes ad veniam, justificati ad gloriam assumuntur.

*Subveni ergo et revertere ut intueamur te : summa*

enim est gloria post Deum te videre, tibi adhærere, et  
in tuæ protectionis munimine commorari.

(S. PETRUS DAMIANUS, *De nativ. Beatæ Virginis.*)

---

## VI

## MARIÆ RECORDATIO QUAM SIT EFFICAX

Sæpe quidem vidimus et audivimus multos, suis in periculis, nominis Beatae Mariæ Virginis esse recordatos, et illico periculi malum evasisse. Velocior enim nonnunquam salus, memorato ejus nomine, quam invocato nomine Jesu. Et quidem non ideo quod ipsa major sit aut potentior; non enim Jesus magnus aut potens per eam, sed illa per ipsum.

Quare ergo salus promptior sæpe in recordatione Matris quam Filii? Dicam quod sentio. Filius quidem Dominus est et judex omnium, discernens singulorum merita. Dum igitur ipse a quovis, suo nomine invocatus, non statim exaudit, id justo facit judicio: invocato autem nomine Matris, etsi invocantis merita non merentur, Matris intercedunt merita ut exaudiatur. Quod quidem humanus usus quotidie probat, cum quis, proposito amici nomine, ab alio efficaciter impetrat quod sua prece numquam impetrare valuisse.

(S. ANSELMUS, *apud Ludolphum de Saxoniam.*)

---

## VII

## TURRIS DAVIDICA

Maria turris fundata super firmam petram, in montibus sanctis, immobili fundamento : siquidem Deus in medio ejus, non commovebitur.—De hac Virgine in Canticis legitur : « Sicut turris David quæ ædificata est cum propugnaculis, mille clipei pendent ex ea, omnis armatura fortium. » Vere turris David, illius, inquam, David, qui, quinque lapidibus de torrente, id est, quinque vulneribus et crucis baculo, superbum Goliath, gloriantem, in Calvario monte prostravit.

Facta est hæc turris Ecclesiæ propugnaculum et peccatorum unicum refugium, ut ad ipsam confugiant omnes rei, omnes mæsti, omnes afflerti, et, ea protegente, liberentur ab hoſte.

In quacumque tribulatione, ad Mariam fuge ; sive peccatis afflictus, sive persecutoribus attritus, sive temptationibus turbatus, hanc turrim petito, ad Mariam confugo. Mille enim clipei pendent ex ea, et contra omnem æstum tribulantis, et ad omnem faciem persequentis dæmonis, tutissimum in ea clipeum invenis quo te protegas.

Ibi omnis armatura fortium, ibi fides apostolorum, ibi martyrum fortitudo, ibi Virginum puritas, doctorum sapientia, anachoretarum paupertas, confessorum devo-tio, ibi denique sanctorum omnium virtus agglomerata reperitur. Nihil enim unquam alicui sanctorum, speciali privilegio est concessum, quod non a principio vitæ et cumulatius præfulgeat in Maria. Ecce fortissimum castellum, ecce inexpugnabilem turrim, quæ nunquam tributum aut fidem diabolo præstitit.

(S. THOMAS, EPISCOPUS.)

## VIII

## MISERICORDIÆ MATER

Sileat misericordiam tuam, Virgo benedicta, si quis est qui invocatam te in necessitatibus, sibi meminerit defuisse. Nos quidem servuli tui, ceteris in virtutibus congaudemus tibi, sed in hac potius nobis ipsis. Laudamus virginitatem, humilitatem miramur, sed misericordia miseris dulcius sapit : misericordiam amplectimur carius, recordamur saepius, crebrius invocamus. Hæc est enim quæ totius mundi reparationem obtinuit, salutem omnium impetravit.

Quis ergo misericordiæ tuæ, o benedicta, longitudinem et latitudinem, sublimitatem et profundum queat investigare? Nam longitudo ejus usque ad novissimum diem invocantibus subvenit universis, et latitudo orbem terrarum replet, ut tua quoque misericordia omnis terra plena sit ; sic et sublimitas supernæ civitatis invenit restorationem, et profundum sedentibus in tenebris et umbra mortis obtinuit redemptionem.

Per te enim cælum repletum, infernus evacuatus est; instauratae ruinæ cœlestis Jerusalem, expectantibus miseris vita perdita data est. Sic potentissima et piissima caritas et affectu compatiendi et subveniendi abundat effectu, æque locuples in utroque. Ad hunc igitur fontem sitibunda properet anima nostra; ad hunc misericordiæ cumulum tota sollicitudine miseria nostra recurrat.

(S. BERNARDUS, *Sermo IV in Assumpt. B. Virginis.*)

---

## IX

## MARIA QUAM DULCIS ET OMNIBUS BENEFICA

Quid ad Mariam accedere trepidet humana fragilitas? nihil austерum in ea, nihil terribile, tota est suavis, omnibus offerens lac et lanam. Revolve diligentius evangelicæ historiæ seriem universam, et, si quid forte increpatorium, si quid durum, si quod denique signum vel tenuis indignationis occurrerit in Maria, de cetero suspectam habeas et accedere verearis. Quod si, ut vere sunt, plena magis pietatis et gratiæ, plena mansuetudinis et misericordiæ quæ ad eam pertinent inveneris, ei gratias age qui talem mediaticem benignissima miseratione providit, in qua nihil possit esse suspectum.

Maria omnibus omnia facta est; sapientibus et insipientibus, copiosissima caritate debitricem se fecit. Omnibus suæ misericordiæ sinum aperuit, ut de ejus plenitudine accipiant universi, captivus redemtionem, tristis consolationem, peccator veniam, justus gratiam, angelus lætitiam, tota Trinitas gloriam, Filii persona humanæ carnis substantiam, et non sit qui se asbcondat a calore ejus.

Ipsa præterita non discutit merita, sed omnibus exorabilem, omnibus clementissimam se præbet, omnium denique necessitates amplissimo miseratur affectu.

Ipsa est quondam a Deo promissa mulier serpentis antiqui caput pedis virtute contritura, et cujus calcaneo in multis versutiis insidiatus est, sed sine causa. Sola enim universam hæreticam pravitatem contrivit. Contriti insidiantes, conculcati supplantatores, confutati derogatores, et beatam Mariam dicunt omnes generationes.

(S. BERNARDUS, *Sermo de XII prærogativis B. Mariæ*).

---

## X

## MARIA MEDIATRIX AD MEDIATOREM

Vehementer quidem nobis vir unus et mulier una nocuere, sed gratias Deo, per unum nihilominus hominem et mulierem unam, omnia restaurantur, nec sine magno gratiarum fenore. Neque enim sicut delictum ita donum, sed damni æstimationem beneficii magnitudo excedit. Sic nimirum prudentissimus et clementissimus artifex quod fuerat quassatum non confregit, sed utilius omnino refecit, ut videlicet nobis novum formaret Adam ex vetere et Evam transfunderet in Mariam.

Et quidem sufficere poterat Christus, siquidem et nunc omnis sufficientia nostra ex eo ; sed nobis bonum non erat esse hominem solum, congruumque magis ut nostræ adesset reparationi sexus uterque quorum ruinæ neuter defuisset.

Fidelis plane et præpotens mediator Dei et hominum homo Christus Jesus, sed divinam in eo veremur majestatem. Absorpta videtur in deitatem humanitas, non quod mutata sit substantia, sed affectio deificata. Non sola illi cantatur misericordia, cantatur pariter et judicium ; etsi enim didicit ex his quæ passus est compassionem ut misericors fieret, judiciariam tamen potestatem habet. — Denique Deus noster *ignis consumens est* (Deut., IV, 24). Quidni vereatur peccator accedere, ne quemadmodum fluit cera a facie ignis, sic pereat ipse a facie Dei.

Jam itaque nec ipsa mulier benedicta in mulieribus videbitur otiosa. Invenietur euidem locus ejus in hac reconciliatione. Opus est mediatore apud mediatorem

istum, nec alter nobis utilior quam Maria. Crudelis nimirum mediatrix Eva, per quam antiquus serpens pestiferum etiam ipsi viro virus infudit, sed fidelis Maria quæ salutis antidotum et viris et mulieribus propinavit. Illa enim seductionis ministra, hæc propitiationis; illa prævaricationem suggessit, hæc ingessit redemptionem.

(S. BERNARDUS, *Sermo Dominicæ infra octavam Assumpt.*)

---

## X I

### MARIA NOBIS LUMEN ET AUXILIUM

*Quæ est ista quæ progreditur quasi auroru consurgens, pulchra ut luna, electa ut sol, terribilis ut castrorum acies ordinata? (Cant., VI, 9.)*

Cum aurora finis sit noctis et diei origo, merito per auroram designatur Virgo Maria, quæ finis fuit damnationis et origo salutis, finis vitiorum et origo virtutum.

Aurora ista consurgens, pulchra dicitur ut luna, electa ut sol, terribilis ut castrorum acies ordinata. — Luna lucet in nocte, aurora in diluculo, sol in die: nox autem est culpa, diluculum pænitentia, dies gratia.

Qui ergo jacet in nocte culpæ respiciat lunam, deprecetur Mariam, ut ipsa, per Filium, cor ejus ad compunctionem illustret. Quis enim de nocte invocavit eam et non est exauditus? *Ipsa est Mater pulchræ dilectionis et sanctæ spei.* (Eccles., XXIV, 24.)

Qui vero ad diluculum pænitentiæ surgit, respiciat auroram, deprecetur Mariam, ut ipsa, per Filium, cor ejus ad satisfactionem illuminet. Quis enim devote invocavit eam et non est exauditus ab ea? *Ipsa enim est Mater pulchræ dilectionis et sanctæ spei.*

Quia vero militia est vita hominis super terram, qui cumque sentit impugnationem ab hostibus, vel a mundo, vel a carne, vel a dæmone, respiciat castrorum aciem ordinatam, deprecetur Mariam, ut ipsa, per Filium, *mittat auxilium de sancto et de Sion tueatur.* (Psal. XIX, 3.)

(INNOCENTIUS III, *Sermo de Assumpt. B. Mariæ Virginis*).

---

## XII

### MARIA AUXILIUM CHRISTIANORUM

Te Redemptoris Dominique nostri  
Dicimus Matrem, speciosa Virgo,  
Christianorum decus et levamen  
Rebus in arctis.

Sæviant portæ licet inferorum,  
Hostis antiquus fremat et minaces,  
Ut Deo sacrum populetur agmen,  
Suscitet iras.

Nil truces possunt furiæ nocere  
Mentibus castis, prece quas vocata  
Annuens Virgo fovet et superno  
Robore firmat.

Tanta si nobis foveat patrona,  
Bellici cessat sceleris tumultus,  
Mille sternuntur fugiuntve turmæ,  
Mille cohortes.

Tollit ut sancta caput in Sione  
Turris, arx firmo fabricata muro,  
Civitas David, clipeis et acri  
lite tuta.

Virgo sic fortis, Domini potenti  
 Dextera, cæli cumulata donis,  
 A piis longe famulis repellit  
 Dæmonis ictus.

---

## XIII

## ADJUTRICI CHRISTIANORUM

Elegia.

At nunc, Virgo potens, victrices, te auspice, palmas  
 Majori plectro concinuisse juvat.  
 Per te namque almæ victoria nuntia pacis,  
 Plus semel ad veteres risit amica patres.  
 Gallia tu testis : metuendas, arte maligna,  
 Vis inferna tibi struxerat insidias ;  
 Tuque olim virtute, fide splendescere visa,  
 Heu ! priscum misere jam decus exueras !  
 Immunda late errorum vitiique scatebas  
 Illuvie, gentes depopulante tuas.  
 Adfuit at Virgo : meritis, pietate verendum,  
 Finibus hispanis advocat ipsa virum,  
 Cui roseas blando dum traderet ore coronas :  
 « Hæc, ait, hæc Gallis arma salutis erunt... »  
 Hisce armis pugnæ occurrit Gusmanius heros,  
 Hac arte eniſus clara tropæa tulit.  
 Occubuere hostes ; rursumque effulsit avita  
 Pulchrior in Gallis candidiorque fides.  
 Testor et Ioniis quas cernis Echinadas undis :  
 Vivida adhuc facti fama per ora volat.  
 Stant ex adverso instructæ longo ordine puppes,  
 In sæva ardescunt prælia jam ruere.  
 Utraque fert acies signum ; hæc cæleste Mariæ,  
 Lunæ triste minax illa bicornis habet.

Ut raucae sonuere tubæ, concurritur ; ingens  
     Continuo ad cœli tollitur astra fragor.  
 Æra tonant, reboat littus, micat ignibus æquor ;  
     Impavidi hac illac dant fera jussa duces.  
 Confracto latere et remis non una dehiscit  
     Navis, et immensi gurgitis ima petit.  
 Jactata horrisono inerguntur corpora ponto,  
     Humano spumans unda cruore rubet...  
 Anceps stat fortuna : pari virtute peracta,  
     Hinc inde eventu pugna iterata pari ;  
 Jamque iterum tentanda acies, cum, percita fato  
     Nescio quo, classis turcica, sollicito  
 Pulsa repente metu, refugit producere pugnare,  
     Et quamvis multo milite prævalida,  
 Cedere visa loco, et sese, mirabile dictu !  
     Ultro Christiadum dedere in arbitrium.  
 Ingeminat tunc victoria, nomenque Mariæ  
     Conclamat, resonis undique litoribus.  
 Conclamant populi portentum Virginis almæ  
     Patratum diva bellipotentis ope.  
 Romulidæ imprimis, queis mirum ex hoste triumphum  
     Fatidico edixit præscius ore Pius.  
 Inde quies et pax Europæ adserta ruenti,  
     Inde stetit patriæ religionis honos.  
 Seraque posteritas quid adhuc ignava miratur ?  
     Eia eventu dignum aggrediatur opus.  
 Sublime attollat pario de marmore templum  
     Ad litus, memori gesta ubi pugna loco.  
 Hic Virgo templum teneat Regina, tumenti  
     Hic præcincta rosis imperet ipsa mari.

(LEO XIII, S. P.)

---

## XIV

## BEATÆ MARIÆ VIRGINIS ASSUMPTIO

O vos ætherei plaudite cives,  
 Hæc est illa dies clara triumpho,  
 Qua Matrem placida morte solutam  
 Natus siderea suscipit aula.

Quæ non, Virgo, tibi dona rependit !  
 Cæli divitias explicat omnes.  
 Verbum vestieras carne ; vicissim  
 Te Verbum proprio lumine vestit.

Qui velo latuit carnis, aperti  
 Pleno te satiat Numinis haustu  
 Et quem virgineo lacte cibasti,  
 In jugem tibi dat se Deus escam.

O concessa tibi quanta potestas !  
 Per te quanta venit gratia terris !  
 Cunctis cælestibus celsior una,  
 Solo facta minor Virgo Tonante.

Quæ Regina sedes proxima Christo,  
 Alto de solio vota tuorum  
 Audi; namque potes flectere natum  
 Virgo Mater : ama nos quoque natos.

(SANTEUIL.)

## XV

## BEATÆ MARIAE VIRGINIS ASSUMPTIO

Virgo gloriosa, hodie cælos ascendens, supernorum gaudia civium copiosis, sine dubio, cumulavit augmentis. Quodsi necdum nati Joannis Baptistæ anima liquefacta est, ut Maria est locuta, quamnam putamus illam suisce cælestium exultationem, cum et vocem audire et faciem videre et beata ejus frui præsentia meruerunt. Mariæ præsentia totus illustratur orbis, adeo ut ipsa jam cælestis patria clarius rutilat virgineæ lampadis illustrata fulgore. Merito proinde resonat in excelsis gratiarum actio et vox laudis; sed plangendum nobis quam plaudendum magis esse videtur. Quantum enim de ejus præsentia cælum exultat, numquid non consequens ut tantum ejus absentiam noster hic mundus lugeat!

Cesset tamen querela nostra; nobis enim hic non est *manens civitas*, sed eam inquirimus ad quam hodie Maria pervenit. Cives in ea si fuimus conscripti, dignum profecto, etiam in exilio, etiam super flumina Babylonis, ejus nos recordari, ejus gaudiis communicari, ejus lætitiam participare, illam maxime quæ tam copioso *impetu lætificat civitatem Dei*, ut sentiamus et ipsi stillicidia stillantia super terram.

Præcessit nos regina nostra, præcessit et tam gloriose est suscepta, ut fiducialiter sequantur Dominam parvuli

clamantes : *Trahe nos post te, in odorem unguentorum tuorum currimus.* Advocatam præmisit peregrinatio nostra quæ, utpote judicis Mater et Mater misericordiæ, suppliciter et efficaciter nostræ salutis negotia pertractabit.

(S. BERNARDUS, *Sermo I in Assumpt. Beatæ Virginis.*)

---

## XVI

### CHRISTIANUS BEATÆ VIRGINIS TUMULUM ALLOQUENS

Jam vero, o sacerrimum sepulcrum, ubinam aurum est illud sincerum quod apostolorum manus in te condiderunt? Ubi inexhaustæ opes? ubi sanctuarium quod Deum accepit? ubi animata mensa, ubi liber in quo, ineffabili ratione, Deus Verbum, citra manus operam, inscriptus est? Ubi gratiæ abyssus, ubi curationum pelagus, ubi fons in quo orta est vita? ubi denique desideratissimum illud atque amabilissimum Deiparæ Virginis corpus?

— Quid eam in sepulcro quæritis quæ ad cælestia translata est tabernacula? Cur a me custodiæ rationes exposcitis? non eæ sunt meæ vires quæ divinis jussibus obluctentur.

Relicta sindone, sacrosanctum illud corpus, mihi postquam sanctitatem impertivit, pretiosissimique unguenti fragrantia replevit, abreptum hinc sublime abiit, stipantibus angelis et archangelis omnibusque cælorum virtutibus. Nunc me circumdant angeli, in me nunc divina inhabitat gratia. Ego quasi officina medicinæ ægrotantibus, ego fons perennis curationum, ego dæmonum profligatio et iis qui ad me confugiunt civitas refu-

gii. Accedite populi cum fiducia et gratiarum dona affluenter haurite !

(S. JOANNES DAMASCENUS, *Sermo II de Assumpt. B. Virg.*)

## XVII

### DE MARIA LOQUUNTUR OMNIA

Nihil in universo terrarum orbe quod de te non loquatur, dulcemque tuam nobis in mente non revocet memoriā, o Maria !

Sol et luna quæ nostris superfulgent capitibus, quæque splendore multo ac longe præstas, tuam nobis sublimitatem dicunt, o Maria !

Stellarum exercitus, miro ordine per firmamentum instructus, illam nobis prædicat gloriæ coronam qua tua tempora redimuntur, o Maria !

Flores qui vivis coloribus visum recreant, et odoramina quæ ex amœno floralio redolent, tuam nobis prætantissimam dicunt pulchritudinem, tuorumque virtutum odorem eximum, o Maria !

Messis quæ flavescentes onerat sulcos, ut mox curvantia vincat horrea, tuorum nobis dicit cælestium plenitudinem donorum, o Maria !

Rubens uva quæ tumet in vitibus, et exinde spumat in læticante ac reficiente mero, tui vim præsidii nobis dicit ac suavitatem, o Maria !

Fontes qui de rupibus subsiliunt præcipites, sacros nobis prædicant latices quibus animarum sitim restingis, o Maria !

Aves, quæ frondifero in nemore garrulos miscent concentus, cæleste nobis dicunt melos, quo seraphim tuas celebrant laudes, o Maria !

Matutina tepidi veris tempora dulces nobis prædicant gratiarum rores, quibus nostras perfundis mentes, o Maria !

Æstatis ardores frugiferi vividum tui in nos referunt amoris ignem, et flamas quibus corda succendis, o Maria !

Ferax autumnus tuas nobis dicit prærogativas innumerabiles, tuamque mirandam secunditatem, o Maria !

Hibernalis somnus naturæ languorem nobis in mente refert et turpem inopiam animæ quæ tua non rapitur dilectione, o Maria !

Serenum mane splendidam qua tua frons rutilat nobis prædicat puritatem, o Maria !

Umbra quæ furentes solis æstus submovet, gratissimum nobis dicit tui pallii refugium, o Maria !

Placidus vesper tranquillumque noctis tempus, lætam nobis prædicant pacem sanctamque confidentiam illius beati servi qui te sibi Dominam elegit ac Reginam, o Maria !

(ABBÉ PILLOT, *Marie dans ses figures, ses symboles...*)

---

## XVIII

### AD ROSAM

Siderum sacros imitata vultus,  
Quid lates dudum, Rosa ! delicatum  
Efferre e terris caput, o tepentis  
Filia cæli.

Jam tibi nubes fugiunt aquosæ,  
Quas fugant albis zephyri quadrigis :  
Jam tibi mulcet Boream jocantis  
Aura Favoni.

Surge ! Qui natam deceant capilli  
Mitte scitari ! Nihil heu ! profanæ  
Debeas fronti, nimirum severi  
Stemma pudoris.

Parce plebeios redimire crines :  
 Te decent aræ. Tibi colligenda  
 Virginis late coma per sequaces  
 Fluctuat auras (1).

(P. SARBIĘWSKI, S.J.)

---

## XIX

### PULCHRA ES ET DECORA, O VIRGO MARIA

Pulchra rubens lætis in collibus uva colore,  
 Irriguis pulcher nobilis hortus aquis.

Pulchræ pellucent Erythreo in litore gemmæ,  
 Pulchra nitent summo sidera nocte polo

Pulchra micat cælo nitidi lux solis ab axe,  
 Pulchra Damascenis et rosa vernal agris.

Pulchrior at multo es, Virgo, formosior omni  
 Uva, horto, gemma, sidere, luce, rosa.

(IGNATIUS ALBANUS.)

---

## XX

### FLOS INCOMPARABILIS

Comparatus tibi flos marcuit  
 Quam sol verus vernare docuit :  
 Florum princeps rosa cum rubuit,  
 Lilaris albedo palluit.

(1) Construisez : *Coma Virginis fluctuat late per auras sequaces colligenda tibi.*

Violarum lîvor æthereus,  
Primularum et decor aureus,  
Prati necnon viror gramineus  
In respectu tui fit luteus.

Sed et horti tota lucentia  
Cum ver florum figurat folia,  
Non oblectat fusa fragrantia,  
Nec decoris gestat insignia.

Rosa, mihi si redolueris,  
Cum in luctu me leti videris,  
Vim odore fugabis funeris,  
Et florebo si flos adveneris.

(P. RAGEY, *Hymnarium quotidianum*, Lethielleux, éd.)

---

## XXI

### BEATÆ VIRGINIS MARIÆ QUASI DIVINA MAJESTAS

Confiteor coram Deo, ab hominibus non posse percipi, quam ego oculis non tantum mentis, sed corporis vidi et perspexi, Deiformem atque sanctissimam supra omnes cælicos spiritus, Matrem Jesu Christi Domini nostri.

Quoniam cum a Joanne, vertice evangelii et prophetarum, ductus fui ad deiformem præsentiam altissimæ hujus Virginis, tantus me divinus splendor circumfulsit exterius, irradavitque interius, tanta in me omnium odoramentorum superabundavit fragrantia, ut nec corpus infelix, nec spiritus posset talis felicitatis insignia sustinere. Defecit cor meum, defecit spiritus tantæ gloriæ majestate oppressus.

Testor qui aderat in Virgine Deum, nisi tua divina doctrina me docuisset, hanc verum esse Deum credidisse, quoniam nulla videri posset beatorum gloria illa major quam tunc felicissimus degustavi.

**Gratias ago summo atque optimo Deo, divinæ Virgini et eminentissimo apostolo Joanni, tibique Ecclesiæ vertici, qui talia mihi præstitisti. Vale.**

(S. DIONYSIUS AREOPAGITA, *Ep. ad S. Paulum.*)

## XXII

### MATER ADMIRABILIS

**Maria dulcis ad recordandum, suavis ad nominandum, canora ad laudandum, pulchra ad intuendum, amabilis ad contemplandum, valens ad innitendum, delectabilis ad amandum.**

**Tam dulci est memoria, ut si quis Mariam dédiscat, caveat ne forte se Maria in perpetua oblivione apud Filium derelinquat.**

**Tam suavi est nomine, ut si quis Mariæ nomen parvi pendat, caveat ipse ne Mariæ divinoque Mariæ Filio minimi in æternum fiat.**

**Tam canora laudatione, ut si quis Mariam non canat, caveat ne suum introitum ad suæ Reginæ thronum Angeli numquam celebrent.**

**Tam decoro aspectu, ut si quis Mariam non miretur, caveat ne mirabili Mariæ aspectu ipse nunquam recreetur in cælis.**

**Tam amabili vultu, ut si quis Mariam contemplando non revereatur, caveat ipse ne in Tartara detrusus cum diabolis perpetuo vilipendatur.**

**Tam valenti præsidio, ut si quis Mariæ plane non fidat, caveat ipse ne, per vitam in necessitatibus, et in extrema vitæ angustia, potenti Mariæ destituatur auxilio.**

**Tam delectabili affectu et corde, ut si quis non diligit Mariam Matrem Domini nostri Jesu Christi, caveat ne de se æternum feratur anathema.**

Qui ergo benedixerit tibi, o Maria, sit ipse benedictus ; qui vero maledixerit, in maledictione reputetur... Quin potius, ne pereat, ad te mærens redire festinet, a qua elongaverat, tibi intimo corde adhæreat, et in te spem salutis totam reponat.

(*ABBÉ PILLOT, Marie dans ses figures, ses symboles...*)

---

## XXIII

### SANCTA MARIA AD NIVES

Liberio summo Pontifice, Joannes patricius romanus, et uxor pari nobilitate, cum liberos non suscepissent, quos bonorum heredes relinquenter, suam hereditatem sanctissimæ Virgini Dei Genitrici voverunt, ab ea assiduis precibus petentes ut in quod pium opus eam pecuniam potissimum erogare vellet, aliquo modo significaret.

Quorum preces et vota ex animo facta, Beata Virgo Maria benigne audiens, miraculo comprobavit.

Nonis enim Augusti, quo tempore in urbe maximi calores esse solent, noctu nix partem collis Esquilini contexit. Quia nocte, Dei Mater separatim Joannem et conjugem in somnis admonuit ut quem locum nive conspersum videarent, in eo ecclesiam ædificarent, quæ Mariæ Virgini dedicaretur : se enim ita velle ab ipsis heredem institui. Quod Joannes ad Liberium Pontificem detulit, qui idem per somnium sibi contigisse affirmavit.

Quare sollemni sacerdotum et populi supplicatione, ad collem venit nive cooperatum, et in eo locum ecclesiæ designavit, quæ Joannis et uxoris pecunia instructa est.

Variis nominibus primum est appellata; sed cum multæ jam essent in urbe ecclesiæ sub nomine Sanctæ Mariæ Virginis, ut quæ basilica novitate miraculi ac dignitate ceteris ejusdem nominis basilicis præstaret, vocabuli etiam excellentia significaretur, Ecclesia Sanctæ Mariæ Majoris dicta est.

*(Ex Breviario romano.)*

---

## XXIV

### HYMNUS IN HONOREM B. MARIAE VIRGINIS

Te Matrem Dei laudamus, te Mariam Virginem confitemur.

Te æterni Patris sponsam omnis terra veneratur.

Tibi omnes Angeli et Archangeli, tibi Throni et Principatus fideliter serviunt.

Tibi omnes Potestates et Virtutes cælorum, tibi universæ Dominationes obœdiunt.

Tibi omnes chori Cherubim et Seraphim exultantes assistunt.

Tibi omnes angelicæ creaturæ incessabili voce proclamat :

Sancta, Sancta, Sancta Maria, Dei Genitrix, Mater et Virgo.

Pleni sunt cæli et terra majestatis gloriæ tuæ.

Te gloriosus Apostolorum chorus sui creatoris Matrem collaudat.

Te beatorum Martyrum cœtus candidatus Christi Genitricem glorificat.

Te gloriosus Confessorum exercitus Trinitatis templum appellat.

Te sanctorum Virginum chorea amabilis Virginitatis et humilitatis exemplum prædicat.

Te tota cælestis curia Reginam honorat.

Te, per universum orbem invocando, Ecclesia concelebrat Matrem divinæ Majestatis,

Venerandam et veram cælestis regis puerperam, sanctam quoque, dulcem et piam.

Tu Angelorum Domina, tu paradisi janua.

Tu cælestis regni scala et gloria.

Tu regalis thalamus, tu arca pietatis et gratiæ.

Tu vena misericordiæ, tu sponsa et Mater Regis æterni.

Tu templum et sacrarium Spiritus sancti, totius Trinitatis nobile triclinium.

Tu Mediatrix Dei et hominum, mortalium amatrix cælestisque illuminatrix.

Tu agonisatrix pugnantium, pauperum advocata, peccatorum miseratrix et refugium.

Tu munerum erogatrix, tu dæmonum et superborum terror.

Tu mundi Domina, cæli Reginam, post Deum sola spes nostra.

Tu salus te invocantium, naufragantium portus, miserorum solacium, pereuntium refugium.

Tu omnium beatorum Mater, civium supernorum gaudium.

Tu justorum permotrix, errantium congregatrix, patriarcharum promissio.

Tu prophetarum veritas, apostolorum præconium et doctrix, evangelistarum magistra.

Tu martyrum fortitudo, confessorum exemplar, virginum honor et festivitas.

Tu, ad liberandum exulem hominem, Filium Dei in ulerum suscepisti.

**Tu devicto vetere inimico, aperiisti fidelibus regna cælorum.**

**Tu cum Filio tuo sedes ad dexteram Patris.**

**Tu ipsum pro nobis roga, Virgo Maria, quem ad judicandum nos credimus esse venturum.**

**Te ergo poscimus, nobis famulis subveni, qui pretioso Filii tui sanguine sumus redempti.**

**Æterna fac, pia Virgo, cum sanctis tuis nos gloria numerari.**

**Salvum fac populum tuum, Domina, ut tui simus participes hereditatis Filii.**

**Et rege nos et nos custodi in æternum.**

**Per singulos dies, o pia, te salutamus.**

**Et laudare te cupimus, mente et voce, usque in æternum.**

**Dignare, dulcis Maria, nunc et semper, sine peccato nos custodire.**

**Miserere nostri, Domina, miserere nostri.**

**Fiat misericordia tua magna nobiscum, quia in te, Virgo, confidimus.**

**In te, dulcis Virgo, speramus, nos defende in æternum.**

**Te decet laus, te decet imperium, tibi virtus et gloria in sæcula sæculorum. Amen.**

(S. BONAVENTURA.)

---

# T A B L E

---

*Les textes faciles sont indiqués par un astérisque, les textes difficiles par une croix.*

## PROLOGUS

1	† Hortatur alumnus ad sequenda Mariæ vexilla. (P. Deslions).....	2
2	Salve Mater (S. Bonaventure).....	3
3	Mariæ prædestinatio (Cornelius a Lapide) .....	4
4	* SS. Parentes Beatæ Mariæ Virginis (S. Fulbert)...	4
5	† Mariæ Virginis Conceptio Immaculata (Pie IX). ..	5
6	Mariæ Immaculatæ encomium (S. Épiphanie).....	6
7	Beatæ Mariæ Nativitas (Coffin).....	7
8	† Beatæ Mariæ Nativitas (S. Pierre Damien).....	8
9	Beatæ Mariæ Nativitas (S. Jean Damascène) .....	9
10	Beata Maria in Templo præsentata (S. Tarasius)..	11
11	† Sanctus Joseph Beatæ Mariæ Virginis sponsus (S. Bernard).....	12
12	* Beatae Mariæ Virginis Annuntiatio ( <i>Liturgie grecque</i> )	13

## SALUTATIO ANGELICA

1	* Salutationis angelicæ divisio.....	16
2	* Salutationis angelicæ suavitas et virtus (Thomas a Kempis).....	17
3	Verbi Ave explanatio (S. Sophrone).....	18
4	De Mariæ nomine (S. Bernard) .....	19
5	* De Mariæ nomine (Pierre de Celles).....	20
6	Gratia plena (S. Thomas d'Aquin).....	21
7	† Dominus tecum (S. Bernard).....	22
8	* Benedicta tu in mulieribus (S. Sophrone).....	23
9	† Benedictus fructus ventris tui (S. Bernard).....	24
10	Fructus Evæ et fructus Mariæ (S. Thomas d'Aquin)	26
11	† De Jesu nomine (S. Bernard) .....	27
12	* De Jesu nomine ( <i>Hymne</i> ).....	28
13	† Mater Dei : hujus conditionis excellentia (S. Anselme) .....	29

14 †	Mater Dei : cur Evangelistæ tam summatim dixerunt de Maria (S. Thomas, évêque).....	30
15 †	Mater Dei : homilia in Ephesio concilio habita... (S. Cyrille d'Alexandrie).....	32
16	Ora pro nobis peccatoribus (S. Anselme).....	34
17 †	Ora pro nobis nunc et in hora mortis (Marchant) ..	35
18 †	Ad Mariam supplex oratio ut Angelo præbeat assen- sum (S. Bernard).....	36
19	Eccc ancilla Domini (S. Bernard).....	37

## BETHLEEM

1 †	Amoris potentia (Hosschius) .....	40
2	Emitte Agnum, Domine (Pierre de Celles).....	41
3 *	Orbis vota Christum venturum suspirantis (Lejay).	42
4	In vigilia Natalis Domini ( <i>Anthologie grecque</i> )....	42
5 *	Natalis Domini (S. Léon).....	43
6 †	Natalis Domini (Sédulius) .....	44
7 *	Natalis Domini (S. Augustin) .....	45
8	Natalis Domini (S. Bernard).....	46
9 †	Natalis Domini (S. Éphrem).....	48
10	Jesus infans (S. Pierre Chrysologue).....	49
11	Pastores ad præsepe (S. Éphrem).....	50
12 †	Magi Filii Mariæ divinitatem testantes (Prudence)..	52
13 †	Bethlœm (S. Bernard).....	53
14	Stabat Mater speciosa (Jacopone).....	54
15	Oppositiones mirabiles in præsepe (S. Bernard)...	55
16 *	Cantus Mariæ ad cunabula Christi (Adam de S. Victor).	56
17	Trinum Christi reclinatorium (Pierre de Celles)...	58
18 *	SS. Innocentes (Prudence).....	58
19 †	De dupli generatione Filii Mariæ (S. Ambroise) ..	60
20 †	Venit non judicare sed salvare (S. Bernard) .....	61
21 †	Salvatoris lacrymæ in præsepe (S. Bernard) .....	62
22 †	Fuga in Ægyptum (S. Pierre Chrysologue) .....	63
23 †	Mirabilia Dei in lîmo per Incarnationem (S. Ber- nard) .....	65
24 †	Roma et Bethleem (S. Jérôme).....	66
25	Sancta Paula ad præsepe Domini (S. Jérôme) .....	67
26 *	Jesum amemus (Du Cerceau) .....	68

## NAZARETH

1 †	E spinis rosa (Sédulius).....	70
2	Maria cælum novum, terra nova, mare novum (S. Jean Damascène).....	71

3	Nuntius nazarenus ( <i>Prose</i> ) .....	72
4 +	Nazareth thesaurus Dei (S. Bernard).....	73
5 *	Flos campi (S. Bernard) .....	74
6	Apis nazarena (S. Bernard) .....	75
7 +	Familiarum sanctissima (Léon XIII) .....	76
8 +	Filius Fabri (Léon XIII).....	77
9	Et erat subditus illis (S. Bernard).....	78
10 *	Mirabilis pincerna (S. Bernard).....	79
11 *	Ad Cananæam Virginem deprecatio (abbé Pillot)..	80
12 *	Puer Jesus in officina Joseph vulneratur (Lejay)...	81
13	Dialogus Pueri Jcsu et Virginis Matris (Sarbiewski).	81
14	Mariæ humilitas in Silentio (S. Bernard). ....	82
15	Mariæ humilitas in sermone (S. Bernard).....	84
16 *	Vallis humilitatis (P. Ragey).....	85
17 +	Nec primam similem visa est, nec habere sequen- tem (S. Bernard) .....	86
18 +	Quomodo Maria magnificavit Dominum (S. Jérôme)	87
19 +	Fecit mihi magna qui potens est (S. Anselme)....	88
20	Respexit humilitatem ancillæ suæ (S. Bernard) ...	89
21	Maria Eva nova (S. Bernard) .....	90
22	Auroræ comparatur Virgo Maria (S. Bernard)....	91
23 +	Maria mons sublimis et frugifer (S. Grégoire)....	92
24	Violæ comparatur Virgo Maria (S. Bernard) .....	93
25 *	Arcae comparatur Virgo Maria (S. Bernard et S. Am- broise) .....	94
26 *	De quibusdam Mariæ symbolis (Abbé Pillot).....	95
27 +	Ad sacram ædcm Lauretanam (Poète italien).....	96

## MATER DOLOROSA

1	Prænuntiatum sacrificium (Santeuil) .....	99
2 +	Acceptatum sacrificium (S. Bernardin).....	100
3 +	Venit hora Jesu (S. Augustin).....	101
4	Christi Jesu crucifixi testamentum (S. Ambroise)..	102
5 +	Regina Martyrum (S. Bernard).....	103
6 *	Ad Beatam Virginem, Filio Jam in cruce mortuo (Hosschius).....	105
7 *	Ad Beatam Virginem Filii corpus in gremio susti- nentem (Hosschius).....	105
8	Calvarii rosæ (S. Bernard).....	107
9 *	Virgo et Crux ( <i>Hymne</i> ).....	108
10 *	Stabat Mater dolorosa (Jacopone).....	109

## REGINA ET MATER

1 *	Laus Dei Genitricis ( <i>Hymne</i> ).....	113
2	Dei munificentia erga Mariam ( <i>Coffin</i> ) .....	114
3 †	Quod nobis magis arridet in Maria ( <i>Tiphernus</i> ).....	115
4	Maria stella maris ( <i>Bugues de Saint-Victor</i> ).....	115
5 †	Humani generis clamor ad Mariam (S. Pierre Damien).....	116
6 *	Mariæ recordatio quam sit efficax (S. Anselme)...	118
7 †	Turris Davidica (S. Thomas, évêque).....	119
8 †	Misericordiæ Mater (S. Bernard).....	120
9 †	Maria quam dulcis et omnibus benefica (S. Bernard).....	121
10 †	Mediatrix ad Mediatorem (S. Bernard) .....	122
11	Maria lumen nobis et auxilium (Innocent III).....	123
12	Maria auxilium Christianorum ( <i>Bréviaire romain</i> ) ..	124
13 †	Adjutrici Christianorum elegia (Léon XIII).....	125
14	Beatæ Mariæ Virginis Assumptio (Santeuil).....	127
15	Beatæ Mariæ Virginis Assumptio (S. Bernard) .....	128
16	Christianus Beatæ Virginis tumulum alloquens (S. Jean Damascène) .....	129
17 *	De Maria loquuntur omnia (abbé Pillot).....	130
18 †	Ad Rosam (Sarbiewski).....	131
19	Pulchra et decora Virgo Maria (Ignace Albaud)...	132
20 *	Flos mirabilis ( <i>Hymne</i> ) .....	132
21	Beatæ Mariæ Virginis majestas quasi divina (S. Denys l'Aréopagite).....	133
22 *	Mater admirabilis (abbé Pillot).....	134
23 *	Sancta Maria ad Nives ( <i>Bréviaire romain</i> ).....	135
24	Hymnus in honorem Beatæ Mariæ Virginis (S. Bonaventure) .....	136